



Ligence Heart

Pour la version 3.25.0 ou ultérieure

MODE D'EMPLOI Français

	Nom	Rôle	Date	Signature
Mis à jour par:	Karolis Šablauskas	СРО	2023-06-28	Aff
Approuvé par:	Indra Raudonė	QSR	2023-06-28	Jelle '



Historique des révisions				
Rév.	Date de révision	Description du changement	Revu par	
1.0	2023-06-28	Le document a été créé.	I. Raudonė	



UAB Ligence
T. Kosciuškos st. 24-104,
Vilnius, Lituanie
LT- 01100

© 2023, UAB Ligence, Vilnius

Tous droits réservés en cas de délivrance de brevets ou d'enregistrement en tant que brevet d'utilité.

Tous les noms de sociétés et de produits mentionnés dans cette notice d'utilisation peuvent être des marques ou des marques déposées. Les références aux produits d'autres fabricants sont à titre informatif uniquement. Ces références ne constituent ni une approbation ni une recommandation de ces produits. UAB Ligence décline toute responsabilité quant à la performance ou à l'utilisation de ces produits.

Les autres noms de marque, logiciels et matériels utilisés dans ce mode d'emploi (IFU) sont soumis à la protection des marques ou des brevets. La citation de produits est à titre informatif uniquement et ne représente pas une utilisation abusive de la marque.

Cette notice d'utilisation est protégée par le droit d'auteur. Sauf autorisation écrite exclusive, la diffusion, la duplication ou toute autre exploitation commerciale de cet ensemble de documentation ou la communication de son contenu ou de parties de celui-ci n'est pas autorisée. En cas d'infraction, le contrevenant pourra être tenu de verser des dommages et intérêts.

Les spécifications dues aux évolutions techniques sont susceptibles d'être modifiées. Cette notice d'utilisation n'est pas soumise au service de révision. Veuillez contacter le fabricant ou le revendeur agréé pour demander la dernière édition de la notice d'utilisation.



Table des matières

1. LIS	SEZ CECI EN PREMIER	6
1.	À propos des instructions d'utilisation (IFU)	6
2.	Symboles	6
3.	Étiqueter	7
4.	Marchés et support en langue étrangère	8
5.	Signalement des problèmes de sécurité	8
6.	Utilisation conforme	9
7.	Descriptif général	9
8.	Plaquette commerciale	9
9.	Groupes d'utilisateurs	10
10.	Indications et contre-indications	11
Ind	lications	11
11.	Principes de fonctionnement de l'appareil	13
For	nctionnalités manuelles	13
For	nctionnalités automatiques	13
12.	Explication de toute nouveauté	13
13.	Description de toutes les configurations/variantes du produit	13
14.	Description générale des éléments fonctionnels clés	14
15.	Avantages de l'utilisation de Ligence Heart	15
16.	Avantages cliniques	15
17.	Début et fin d'utilisation	16
18.	Service client	16
2. SÉ	CURITÉ	16
1.	Résumé du rapport d'évaluation clinique	17
2.	Risques résiduels	17
3.	Atteinte à la sécurité des données personnelles	17
4.	Signalement des incidents graves	18
5.	Traitement des données	18
6.	Installation, Entretien	18
7.	Vues utilisateur	19
8.	Sécurité des patients/utilisateurs	19
9.	Mesures	19
Sé	curité des fonctionnalités manuelles	20
Sé	curité des fonctionnalités automatiques	21
10.	Mesures de sécurité informatique	21
11.	Liste des bugs connus	22
3. EX	IGENCES ET INSTALLATION AND INSTALLATION	22
3.1. ÉL	ÉMENTS DE L'INTERFACE UTILISATEUR	22



1.	Vues utilisateur	22
1.	Vue de connexion	23
2.	Vue du hall	23
3.	Affichage du panneau de l'administrateur	24
4.	Télécharger la vue	25
5.	Affichage de la recherche	25
5.	Vue de l'espace de travail	26
6.	Affichage de la contrainte	27
7.	Affichage du rapport	27
8.	Imprimer la vue du rapport	28
19.	Éléments de la vue de l'espace de travail	29
Ba	rre de navigation	29
Ва	rre latérale de gauche	29
Es	pace de travail	30
Ва	rre latérale droite	30
4. TR	AVAILLER AVEC LIGENCE HEART - CLIENT DESKTOP	30
1.	How Comment acquérir des images	30
2.	Connexion	30
3.	Menu Paramètres	31
4.	Administrateur	31
5.	Recherche détaillée	32
6.	Télécharger l'étude	33
Co	mment télécharger une étude?	33
Lim	nitations de la fonctionnalité de téléchargement	34
7.	Color Sélecteur de couleurs	35
8.	Outils de la barre latérale	36
9.	Modification du mot de passe	38
10.	Déconnexion	38
11.	Verrouillage du logiciel	38
12.	Customization	38
13.	Informations légales et utiles	38
14.	Raccourcis clavier	39
15.	Signaler un problème	40
16.	Aide	41
17.	Boutons et fonctions de la barre de navigation	42
18.	Boutons et fonctions de l'espace de travail	44
19.	Boutons et fonctions de la barre latérale gauche	44
20.	Boutons et fonctions de la barre latérale droite	46
21.	Rapport d'étude	47
22.	Fonctions de l'interface principale	52
Pile	e de défilement	52



	Faire	des mesures	52
	Dessi	ner la mesure de la zone	52
	Dessi	ner la mesure du volume	52
	Mesu	res de pente	52
	Supp	rimer l'annotation	53
	Annul	ler le dessin	53
	23.	À propos	53
	24.	Contrat de licence utilisateur final	54
	25.	Enregistrement de l'utilisateur	54
	Comr	nent s'inscrire auprès de Ligence Heart?	55
5.	TRA	/AILLER AVEC LIGENCE HEART - CLIENT ANDROID	55
	1.	Comment acquérir des images	55
	2.	Comment se connecter	55
	3.	Première connexion - activation de la superposition	56
	4.	Ouverture de l'application Ligence Heart - pas de connexion à la sonde d'échographie	56
	5.	Connexion à la sonde à ultrasons via l'application Clarius	57
	6.	Ouverture de l'application Ligence Heart - connexion à la sonde à ultrasons établie	58
	7.	Utilisation de la superposition pour calculer la fraction d'éjection du ventricule gauche	59
6.	ANNE	EXE I	60
	1.	Liste des annotations	60
	2.	Liste des modes d'affichage pris en charge	63
;	3.	Liste des mesures	65
	4.	Liste des mesures automatisées sur le client Android	73



1. LISEZ CECI EN PREMIER

Les instructions d'utilisation (IFU) Ligence Heart décrivent les fonctionnalités du produit et sont destinées à vous guider et à vous aider à utiliser le produit de manière sûre et efficace. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et respecter scrupuleusement tous les avertissements et mises en garde.

Cette notice d'utilisation décrit la configuration la plus complète de Ligence Heart avec le nombre maximum de fonctions. Certaines fonctions décrites peuvent ne pas être disponibles sur la configuration de votre produit.

Ligence Heart ne remplace pas les professionnels de la santé et ne peut être utilisé que comme un outil de soutien supplémentaire. Aucune installation spéciale ou formation spéciale (pour les médecins spécialistes qui sont certifiés pour effectuer un examen échocardiographique) n'est requise pour l'utilisation de Ligence Heart.

Veuillez noter que la qualité des images médicales, la netteté, la précision et d'autres paramètres, pertinents pour les utilisateurs, dépendent directement des capacités techniques du dispositif médical, qui génère des images médicales, sur le moniteur et l'imprimante (si les images sont imprimées) capacités techniques.

UAB Ligence fournit ce document sans garantie d'aucune sorte, implicite ou expresse, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier.

UAB Ligence n'assume aucune responsabilité pour les erreurs ou omissions dans ce document et se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis pour améliorer le produit Ligence Heart. UAB Ligence peut décider à tout moment d'apporter des améliorations ou des modifications au produit décrit dans ce document.

1. À propos des instructions d'utilisation (IFU)

IMPORTANT

A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Ligence Heart IFU au format PDF est disponible sur le site internet: https://www.ligence.io/

Vous pouvez ouvrir le fichier à l'aide d'une application de lecture PDF. Si vous n'avez pas installé d'application de lecture PDF, vous pouvez télécharger Adobe Reader à partir du site Web suivant: www.adobe.com.

Veuillez contacter UAB Ligence ou ses filiales pour une assistance technique.

Le manuel d'installation du logiciel est ajouté en tant que document séparé à l'IFU.

Si vous avez besoin d'une version papier de l'IFU, veuillez nous le demander par e-mail: support@ligence.io. La version papier de l'IFU sera envoyée au plus tard dans les 7 jours suivant la réception de votre demande (à l'adresse que vous indiquez).

2. Symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître dans la documentation du produit ou sur les étiquettes apposées sur le produit.

Symboles	Description
	Avertissement . Les avertissements mettent en évidence des informations pour éviter une situation dangereuse, qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Symboles	Description
<u>•</u>	Avertir. Les mises en garde mettent en évidence les informations pour éviter une situation dangereuse, qui pourrait causer des blessures légères ou modérées ou des dommages matériels.
	Note . Les remarques attirent votre attention sur des informations qui vous aideront à utiliser le produit plus efficacement.
	Fabricant. Indique le nom et l'adresse du fabricant.
MD	Dispositif médical. Indique que le produit est un dispositif médical.
Ţ <u>i</u>	Lisez la notice d'utilisation. Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter la notice d'utilisation.
CE	Marquage CE de conformité.

3. Étiqueter

 Medical device regulaton 2017/745, class IIa medical device ID of notified body 0197 Licened to Ligence This version is valid until 2024-06-28 C € 0197 Symbols MD Medical device Read the instructions for use (IFU) A void hazardous situations Medizinprodukteverordnung 2017/745, dispositif médicaux 2017/	Anglais	Français	Allemand
■ Manufactured by • Ligence, UAB • T. Kosciuškos st. 24-104, Vilnius, 01100, Lithuania • Info@ligence.io • Intos://ligence.io	About Product Ligence Heart Version 3.25.0 Release notes Release date 2023-06-28 UDI (01)04779051600106(10)V3.25.0 Medical device regulaton 2017/745, class lla medical device ID of notified body 0197 Licende to Ligence This version is valid until 2024-06-28 C € 0197 Symbols MD Medical device I Read the instructions for use (IFU) A void hazardous situations Manufactured by Ligence, UAB T. Kosciuškos st. 24-104, Vilnius, 01100, Lithuania	À propos Produit Ligence Heart Version 3.25.0 Notes de version Date de sortie 2023-06-28 IUD (01)04779051600106(10)V3.25.0 Réglementation des dispositifs médicaux 2017/745, dispositif médical de classe lla ID d'organisation notifié 0197 Licencié à Ligence La version est valide et supportée jusqu'au 2024-06-28 C € 0197 Symboles MD Dispositif médical Li Lire le mode d'emploi Éviter les situations dangereuses ✓ Fabriqué par Ligence, UAB T. Kosciuškos st. 24-104, Vilnius, 01100, Lithuania	Über Produkt Ligence Heart Version 3.25.0 Versionshinweise Erscheinungsdatum 2023-06-28 Eindeutige Gerättekennung (01)04779051600106(10)V3.25.0 Medizinprodukteverordnung 2017/745, Medizinprodukt der Klasse Ila. Kennung der benannten Stelle 0197 An Ligence lizensiert Diese Version ist gültig bis zum 2024-06-28 C € 0197 Symbole MD Medizinprodukt Lig Lesen Sie die Gebrauchsanweisung Vermeiden Sie gefährliche Situationen Hergestellt von Ligence, UAB





4. Marchés et support en langue étrangère

Avec le marquage CE, le logiciel Ligence Heart sera vendu dans l'UE, où la langue anglaise est prise en charge. Il peut être traduit à la demande des clients. Actuellement, Ligence Heart prend en charge la langue anglaise.

5. Signalement des problèmes de sécurité

Si vous pensez avoir découvert une vulnérabilité dans notre logiciel médical ou si vous avez un incident de sécurité à signaler, veuillez nous contacter:

Ligence, UAB CPO qui est responsable de la protection des données (les contacts sont publics et disponibles sur https://www.ligence.io/).

Nom, Prénom: Karolis Šablauskas

Tél. +37062760039

Mail: k.sablauskas@ligence.io Les rapports doivent inclure :

- Description de l'impact local et potentiel de la vulnérabilité.
- Une description détaillée des étapes requises pour reproduire la vulnérabilité. Les scripts de preuve de concept, les captures d'écran et les captures d'écran sont tous utiles. Veuillez faire preuve d'une extrême prudence pour étiqueter et protéger correctement tout code d'exploitation.
- Toute information technique et matériel connexe dont nous aurions besoin pour reproduire le problème.

Une fois que nous avons reçu un rapport de vulnérabilité, Ligence, UAB prend une série de mesures pour résoudre le problème :

- 1. Ligence, UAB demande au rapporteur de continuer à communiquer concernant la vulnérabilité de manière confidentielle.
- 2. Ligence, UAB enquête et vérifie la vulnérabilité.
- 3. Ligence, UAB corrige la vulnérabilité et publie une mise à jour ou un correctif du logiciel. Si, pour une raison quelconque, cela ne peut pas être fait rapidement ou pas du tout, Ligence, UAB fournira des informations sur les mesures d'atténuation recommandées.
- 4. Les notes de version incluent une référence au cas de vulnérabilité.



Ligence, UAB s'efforcera de tenir le journaliste informé de chaque étape de ce processus au fur et à mesure qu'il se produit.

Nous apprécions grandement les efforts des chercheurs et découvreurs en sécurité qui partagent avec nous des informations sur les problèmes de sécurité, nous donnant ainsi la possibilité d'améliorer notre logiciel et de mieux protéger les données personnelles de santé. Merci de travailler avec nous tout au long du processus ci-dessus.

Nous ferons de notre mieux pour accuser réception de votre rapport envoyé par e-mail, affecter des ressources pour enquêter sur le problème et résoudre les problèmes le plus rapidement possible.

6. Utilisation conforme

Ligence Heart est un logiciel utilisé pour détecter, mesurer et calculer diverses spécifications de structure et de fonction du cœur et des gros vaisseaux en analysant des images échocardiographiques.

L'appareil est destiné à être utilisé lorsque le patient n'est pas dans un état de santé menaçant le pronostic vital, que le temps n'est pas critique pour les décisions médicales et qu'aucune intervention thérapeutique majeure n'est requise.

7. Descriptif général

Pour mieux comprendre le mode de fonctionnement du logiciel, il convient de séparer le processus d'examen d'échocardiographie en deux étapes :

- Acquisition de données. Lors de la première étape, l'opérateur d'un échographe manipule une sonde interagissant avec le patient pour produire les images échocardiographiques du cœur.
- 2. Analyse des données. À l'aide d'un logiciel de visualisation d'images médicales, les images d'échocardiographie acquises sont ouvertes, annotées, mesurées et des conclusions cliniques sont tirées sur la base des données générées.

Après avoir établi ces étapes, il est important d'identifier comment se déroule le processus d'examen échocardiographique dans le cas spécifique de l'utilisation de Ligence Heart.

La première étape (acquisition de données) peut envoyer des données à Ligence Heart et recevoir des commentaires en temps quasi réel sur la vue et la qualité de l'image.

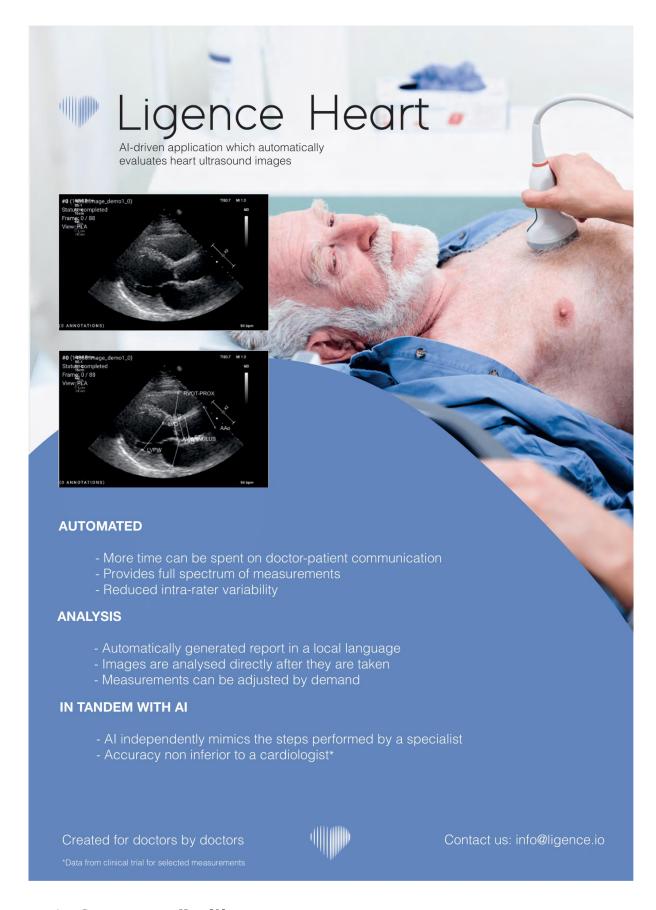
La deuxième étape (analyse des données), l'utilisateur peut stocker et envoyer plusieurs images à Ligence Heart et recevoir des annotations, des mesures et des rapports quasi instantanés. De plus, Ligence Heart peut être utilisé comme un outil de post-traitement accessible via le poste de travail au cabinet ou tout autre espace dédié à l'analyse des données cliniques du patient.

Ligence Heart peut être utilisé pour effectuer une analyse de données TTE 2D entièrement automatisée - reconnaissance d'images, détection de trames d'intérêt, calcul de mesures appropriées, génération de résumé automatisée basée sur les mesures effectuées. Les mesures générées automatiquement et le rapport finalisé doivent être approuvés par un professionnel de la santé certifié et habilité à effectuer des examens d'échocardiographie et à formuler un rapport sans utiliser les fonctions automatiques de Ligence Heart. Le rapport d'analyse d'échocardiogramme généré automatiquement et approuvé par le médecin sert uniquement d'outil d'aide à la décision. La conclusion du diagnostic doit toujours être prise par le médecin. Analyse manuelle des données échographiques : toutes les mesures (les mêmes que celles automatiques et certaines supplémentaires) peuvent être effectuées manuellement.

Une liste complète des fonctionnalités manuelles et des fonctionnalités automatiques figure dans l'IFU et dans la spécification des exigences du système.

8. Plaquette commerciale





9. Groupes d'utilisateurs

Il existe 3 groupes d'utilisateurs qui peuvent travailler avec Ligence Heart:



- 1. Échographiste/médecin groupe d'utilisateurs certifiés. Ligence Heart peut être utilisé par des professionnels de la santé certifiés et éligibles par la législation locale pour effectuer des examens échocardiographiques réguliers dans un cadre clinique. Les mesures générées automatiquement et le rapport finalisé doivent être approuvés par un professionnel de la santé certifié et habilité par la législation locale à effectuer des examens d'échocardiographie et à rédiger un rapport.
- 2. **Infirmière/stagiaire/autre** groupe d'utilisateurs non certifiés. Ces utilisateurs peuvent utiliser Ligence Heart à des fins d'apprentissage, de recherche, de formation et à d'autres fins, mais ne peuvent pas effectuer d'évaluation et de diagnostic échographiques formels s'ils ne sont pas éligibles (non certifiés) pour cela par la législation locale.
- Administrateur. Ligence Heart peut être utilisé par les administrateurs système du client qui ne sont pas des médecins praticiens à des fins d'administration du système, mais pas à des fins cliniques.

10. Indications et contre-indications

Indications

Le logiciel est destiné à être utilisé dans l'analyse des images d'échocardiographie acquises auprès de patients de tout sexe et de toute race, conformément aux dernières directives en matière d'examen échocardiographique. Les fonctionnalités automatiques doivent être utilisées chez les adultes ayant un rythme sinusal.

Contre-indications

Les fonctionnalités automatiques ne doivent pas être utilisées pour analyser des images d'échocardiographie de patients de moins de 18 ans. De plus, les fonctionnalités automatiques ne doivent pas être utilisées pour analyser des images de patients atteints de maladies cardiaques/d'interventions effectuées qui modifient de manière significative l'anatomie ou la géométrie du cœur et qui déforment considérablement les images d'échocardiographie. Une liste des contre-indications aux fonctionnalités automatiques est fournie dans le tableau ci-dessous:

Maladie valvulaire aortique congénitale isolée et maladie aortique bicuspide

Maladie valvulaire mitrale congénitale isolée (sauf valve parachute, feuillet fendu)

Légère sténose pulmonaire isolée (infundibulaire, valvulaire, supravalvulaire)

Communication interventriculaire isolée ou persistance du canal artériel

Anomalie du sinus veineux, communication interventriculaire ou persistance du canal artériel sans résidu ni séquelles, telles qu'un élargissement de la chambre, un dysfonctionnement ventriculaire ou une pression artérielle pulmonaire élevée.

Connexion veineuse pulmonaire anormale (partielle ou totale)

Artère coronaire anormale provenant de l'artère pulmonaire

Artère coronaire anormale provenant du sinus opposé

Sténose aortique congénitale - sous-valvulaire ou supravalvulaire

Communication interauriculaire partielle ou complète, y compris communication interauriculaire primitive (à l'exclusion des maladies vasculaires pulmonaires)

Coarctation de l'aorte



Contre-indications aux fonctionnalités automatiques

Ventricule droit à double chambre

Anomalie d'Ebstein

Syndrome de Marfan et maladie aortique thoracique héréditaire associée, syndrome de Turner, troubles congénitaux du tissu conjonctif avec atteinte cardiaque ou vasculaire majeure

Canal artériel persistant, modéré ou volumineux non réparé (à l'exclusion des maladies vasculaires pulmonaires)

Sténose pulmonaire périphérique

Sténose pulmonaire (infundibulaire, valvulaire, supravalvulaire), modérée ou sévère

Anévrisme/fistule du sinus de Valsalva

Défaut du sinus veineux

Tétralogie de Fallot réparée

Transposition des grandes artères après opération de commutation artérielle

Communication interventriculaire avec anomalies associées (hors maladie vasculaire pulmonaire) et/ou shunt modéré ou plus important.

Toute cardiopathie congénitale (réparée ou non) associée à une maladie vasculaire pulmonaire (y compris le syndrome d'Eisenmenger)

Toute cardiopathie congénitale cyanotique (non opérée ou palliée)

Ventricule à double issue

Circulation de Fontan

Arc aortique interrompu

Atrésie pulmonaire (toutes formes)

Transposition des grandes artères (sauf pour les patients avec opération de commutation artérielle)

Cœur univentriculaire (y compris ventricule gauche/droit à double entrée, atrésie tricuspide/mitrale, syndrome hypoplasique du cœur gauche, toute autre anomalie anatomique avec un ventricule fonctionnellement unique)

Tronc artériel

Autres anomalies complexes de la connexion auriculo-ventriculaire et ventriculo-artérielle (c'est-àdire cœur entrecroisé, syndromes d'hétérotaxie, inversion ventriculaire).

Valvulopathie tricuspide et pulmonaire congénitale

Situs inversus ou dextrocardie

Tumeurs cardiaques



Contre-indications aux fonctionnalités automatiques

Prothèses valvulaires, valvules cardiaques post-opératoires, chirurgies cardiothoraciques à géométrie cardiaque changeante

Stimulateur double chambre ou ventriculaire implanté

Resynchroniseur bi-ventriculaire

Cardioverter-défibrillateur

Dispositif d'assistance ventriculaire gauche, Dispositif d'assistance ventriculaire droit

Arythmies cardiaques

11. Principes de fonctionnement de l'appareil

Fonctionnalités manuelles

Le dispositif visualise les données d'imagerie d'échocardiographie et permet d'inspecter les données d'imagerie et d'effectuer des mesures en dessinant des annotations superposées aux données visualisées. Les annotations sont ensuite utilisées pour calculer les paramètres cardiaques géométriques et fonctionnels pertinents.

Fonctionnalités automatiques

L'appareil exécute une série d'étapes qui impliquent la reconnaissance automatisée des données d'imagerie échocardiographique, la reconnaissance de la position de la sonde échocardiographique et la détection d'un ensemble d'éléments anatomiques (par exemple, les limites de la cavité cardiaque, les repères). Les fonctionnalités automatisées reposent sur les prédictions faites par les réseaux de neurones profonds à partir des images échocardiographiques (par exemple, reconnaissance de la position de la sonde échocardiographique, bordure de la cavité cardiaque, détection de points de repère).

12. Explication de toute nouveauté

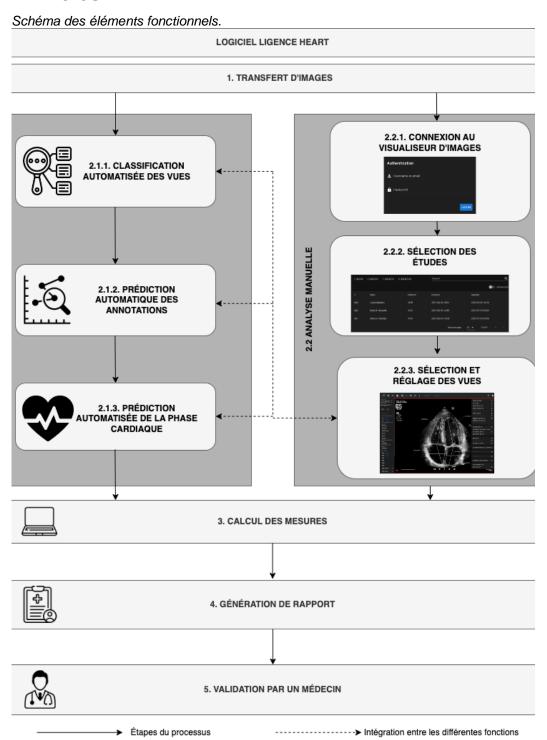
Ligence Heart offre une nouvelle fonctionnalité qui permet l'analyse automatique d'un certain nombre de paramètres de structure et de fonction cardiaques. Ainsi, les paramètres analysés eux-mêmes ne sont pas nouveaux, mais l'automatisation de certaines de ces mesures est nouvelle (aucune des fonctionnalités manuelles n'est nouvelle). Les fonctionnalités automatiques sont basées sur les technologies de Deep Learning. Ces fonctionnalités automatiques offrent la possibilité d'automatiser les activités qui sont généralement effectuées manuellement lors de l'analyse régulière d'images échocardiographiques.

Description de toutes les configurations/variantes du produit

Il est possible, à la demande du client, d'activer/désactiver différentes fonctionnalités de Ligence Heart pour chaque client via les mécanismes de contrôle des fabricants. Le package de base du produit permettra toujours d'annoter manuellement les images et de recevoir des calculs de mesures. Les algorithmes permettant d'effectuer automatiquement certaines de ces tâches manuelles seront activés/désactivés en fonction des besoins du client et du contrat de vente.



14. Description générale des éléments fonctionnels clés



Explication des éléments fonctionnels

Fonction clef			Description		
	ransfert 'échocardiographie	d'images	Les données personnelles sont supprimées des images d'échocardiographie (si nécessaire) et les images sont transférées à partir d'un appareil à ultrasons, d'une application à ultrasons, d'un PACS ou d'une autre source de données (stockage).		



Fonction clef	Description
2. Analyse	étape d'analyse d'images d'échocardiographie par analyse automatisée ou manuelle.
2.1. Analyse automatisée	
2.1.1.Classification automatisée des vues	Un système automatisé est formé pour déterminer le mode d'affichage de l'image d'échocardiographie. Cette étape est nécessaire pour une analyse plus approfondie des images.
2.1.2.Prédiction automatisée des annotations	Le système automatisé est formé pour prédire les annotations utilisées pour mesurer l'anatomie cardiaque en fonction du mode d'affichage de l'image d'échocardiographie.
2.1.3.Prédiction automatisée de la phase cardiaque	Le système automatisé suit le cycle cardiaque et identifie les images cruciales pour l'analyse des images d'échocardiographie, par ex. télésystolique et télédiastolique.
2.2. Analyse manuelle	
2.2.1.Authentifier	Authentification/autorisation à l'étape logicielle nécessaire pour pouvoir accéder aux fonctionnalités du logiciel.
2.2.2. Sélection des études	Sélection de l'étude accessible par étape de filtrage/recherche.
2.2.3.Afficher la sélection et les ajustements	Étape d'analyse de l'étude, le médecin définit le mode d'affichage de l'image d'échocardiographie, effectue des annotations ou ajuste les mesures déjà effectuées par une analyse automatisée.
3. Calcul des mesures	Calcul des mesures à partir des annotations sur l'image d'échocardiographie réalisées par la combinaison des fonctions manuelles et automatiques.
4. Génération de rapports	Le rapport d'analyse de l'étude, qui comprend toutes les annotations, les mesures effectuées ainsi que le texte de diagnostic suggéré automatisé, est généré pour examen et approbation du médecin.
5. Validation par un professionnel de la santé	Le professionnel de la santé valide toutes les annotations et mesures effectuées et ajuste les annotations si nécessaire, en mettant à jour le rapport respectivement.

15. Avantages de l'utilisation de Ligence Heart

L'utilisation du logiciel Ligence Heart apporte un moyen moderne, plus rapide et précis pour comprendre les données visuelles d'échographie. En plus de l'analyse manuelle des images échographiques, Ligence Heart permet à l'utilisateur d'effectuer automatiquement des parties de l'évaluation des images d'échocardiographie avec une précision non inférieure par rapport aux cardiologues, réduisant la variabilité des mesures et réduisant le temps nécessaire à l'analyse.

16. Avantages cliniques

Performance des fonctionnalités manuelles:

• Les fonctionnalités manuelles de Ligence Heart sont des outils tout aussi précis et fiables pour l'évaluation de l'échocardiographie par rapport à d'autres logiciels médicaux de pointe marqués CE.

Performance des fonctionnalités automatisées:



- Ligence Heart effectue des mesures automatisées avec une précision non inférieure par rapport à un spécialiste certifié.
- Les fonctionnalités automatiques effectuent des mesures échocardiographiques avec une variabilité intra-évaluateur inférieure à celle d'un spécialiste.
- En moyenne, les fonctionnalités automatiques effectuent l'évaluation des images échocardiographiques plus rapidement qu'un spécialiste.

17. Début et fin d'utilisation

La mise à disposition d'utilisation débute dès la livraison et/ou l'installation du Logiciel sur votre ordinateur et/ou poste de travail. La provision d'utilisation est pour la période spécifiée dans l'accord avec votre institution, sauf si vous utilisez une version d'essai ou de démonstration.

La résiliation de l'utilisation prend effet à la fin de la période spécifiée dans le contrat avec votre institution ou lorsque l'utilisateur viole les termes du contrat de licence d'utilisateur final ou d'autres termes spécifiés dans le contrat. Lors d'un tel événement, l'utilisateur doit cesser toute utilisation du logiciel et supprimer les identifiants de connexion uniques attribués à l'utilisateur. L'utilisation du logiciel sera alors automatiquement interrompue et l'utilisateur n'aura pas à prendre d'autres mesures pour mettre fin à l'utilisation en toute sécurité.

18. Service client

Les représentants de Ligence sont disponibles pour répondre aux questions et assurer la maintenance et le service.

Détails du contact:

Courriel: support@ligence.io

Assistance téléphonique: +37064550126

Vous pouvez également soumettre un problème ou une question en utilisant notre site Web: https://www.ligence.io/submit-issue

2. SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

N'utilisez ce produit logiciel pour aucune application tant que vous n'avez pas lu, compris et connaître toutes les informations de sécurité et les procédures de sécurité contenues dans ce chapitre. L'utilisation de ce produit logiciel sans une bonne connaissance de la façon de l'utiliser en toute sécurité pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles, un diagnostic clinique erroné et/ou la perte/l'endommagement des données relatives au patient.



AVERTIR

Seules les personnes décrites dans le "Groupe d'utilisateurs prévus" doivent utiliser le produit.



AVERTIR

Selon le bon sens médical et les principes du diagnostic différentiel, tout résultat de diagnostic dérivé de l'utilisation de ce produit doit être confirmé par des investigations diagnostiques supplémentaires effectuées avant le diagnostic par un médecin. Un comportement manifestement incorrect pourrait conduire à des informations contradictoires.



AVERTIR

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé pour un diagnostic d'urgence.



1. Résumé du rapport d'évaluation clinique

Les risques de l'appareil ont été gérés conformément aux instructions de travail internes de gestion des risques d'UAB Ligence, qui sont basées sur la norme ISO 14971:2019. Lors des activités de gestion des risques, le dispositif était:

- 1. Classé conformément à l'annexe VIII de la directive EU 2017/745 sur les dispositifs médicaux en tant que dispositif médical de CLASSE IIa conformément à la règle 11.
- 2. Identifié conformément au règlement sur les dispositifs médicaux UE 2017/745 et aux exigences définies dans l'annexe C de la norme ISO 14971:2019.
- 3. Risques gérés (analysés, atténués, vérifiés pour les risques résiduels). Il n'y a pas de mesures supplémentaires de contrôle des risques identifiées qui n'ont pas été mises en œuvre et l'appareil est considéré comme sûr à utiliser conformément à sa destination.
- 4. Toutes les activités de gestion des risques ont été menées par l'équipe de gestion des risques.
- 5. Toutes les activités de test ont été réalisées par l'équipe de test.

UAB Ligence collecte les informations de production et de post-production en utilisant les domaines suivants du système de gestion de la qualité :

- 1. Réalisation du produit.
- 2. Analyse et amélioration des mesures.
- 3. Gestion du changement et des problèmes.
- 4. Audit.
- 5. Suivi post-commercialisation.

Les activités mentionnées ci-dessus garantissent que les vues internes et externes (dans lesquelles le produit existe) sont constamment surveillées et si des changements se produisent, tous les risques associés sont re-gérés.

Le rapport de gestion des risques et les documents connexes du dossier de gestion des risques sont mis à jour au besoin.

2. Risques résiduels

1 risque résiduel est identifié. Les dangers et les avertissements liés au risque sont présentés dans le tableau ci-dessous.

Risque n°	Danger	Attention prudence Fuite de données personnelles
R-21	Atteinte à la cybersécurité	Attention prudence Fuite de données personnelles

3. Atteinte à la sécurité des données personnelles

En cas de violation de données personnelles (y compris, mais sans s'y limiter, une violation de la cybersécurité), veuillez immédiatement (mais au plus tard dans les 24 heures) informer le fabricant de logiciels médicaux UAB Ligence en utilisant les contacts mentionnés ci-dessous:

Délégué à la protection des données UAB Ligence

(Les coordonnées du délégué à la protection des données sont accessibles au public sur www.ligence.io).

Nom, Prénom: Antanas Kiziela

Tél.: +370 627 60 039 E-mail: dpo@ligence.io



4. Signalement des incidents graves

Tout incident grave ou survenu en relation avec l'appareil doit être immédiatement signalé au fabricant (via le site Web: https://www.ligence.io/submit-issue ou par e-mail support@ligence.io) et à l'autorité compétente de le pays dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

5. Traitement des données

Les formats de données pouvant être lus par ce produit incluent:

- a) Classes de stockage DICOM:
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.6 Stockage d'images échographiques (retiré)
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.6.1 Stockage des images échographiques
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.7 Stockage d'images de capture secondaire
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.3 Stockage d'images multi-images échographiques (retiré)
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.3.1 Stockage d'images multi-images échographiques
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.7.1 Stockage d'images de capture secondaire à bit unique multitrame
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.7.2 Stockage d'images de capture secondaire d'octets en niveaux de gris multi-images
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.7.3 Stockage d'images de capture secondaire de mots en niveaux de gris multi-images
 - 1.2.840.10008.5.1.4.1.1.7.4 Stockage d'images de capture secondaire True Color multiframe
- b) Flux d'images échographiques en RVB avec métadonnées (pas au format DICOM).

La compression de données JPEG-Baseline-1 est utilisée pour stocker les images de ce produit



AVERTISSEMENT

Avant d'enregistrer, de modifier ou de revoir les données d'un patient, assurez-vous que son contenu correspond au nom du patient. Cela fournit une assurance supplémentaire que les données stockées correspondent au bon patient. Un comportement manifestement incorrect pourrait conduire à des informations contradictoires.



AVERTIR

L'utilisateur est responsable du contenu des rapports, des enregistrements de résultats et d'autres informations sur les patients.



AVERTIR

Les informations d'image affichées dans le logiciel Ligence Heart proviennent de votre appareil de production tel que la machine à ultrasons. UAB Ligence n'est pas responsable des informations incorrectes ou manquantes en raison d'une erreur d'utilisation ou d'un dysfonctionnement de l'appareil lui-même qui a été utilisé pour produire des images.



NOTE

La qualité de tout objet exporté dépend fortement des paramètres effectués sur les formats de fichier d'exportation (par exemple, la compression des images). Gardez ce fait à l'esprit que des informations peuvent être perdues de cette façon. Le médecin doit décider si les informations contenues dans un objet exporté peuvent être utilisées pour prendre des décisions diagnostiques.

6. Installation, Entretien

L'installation doit être effectuée conformément au manuel d'installation, qui est fourni dans un document séparé.



AVERTIR

Seules les personnes selon le groupe d'utilisateurs prévu peuvent effectuer l'installation, la configuration et la mise à niveau.



Le service et toute configuration de ce produit doivent être effectués uniquement par UAB Ligence ou votre représentant local.



AVERTIR

UAB Ligence n'assume aucune responsabilité pour les problèmes attribuables à des modifications, ajouts ou suppressions non autorisés de ce produit, ou à l'installation non autorisée de logiciels tiers.



AVFRTIR

En tant que fabricant et distributeur de ce produit, UAB Ligence n'est pas responsable de la sécurité, de la fiabilité et des performances du système si:

- L'installation, la configuration ou les modifications sont effectuées par des personnes non autorisées par UAB Ligence.
- Le produit n'est pas utilisé conformément à la notice d'utilisation.
- L produit est utilisé en dehors de ses conditions de fonctionnement.



AVERTIR

Le matériel sur lequel ce produit fonctionne doit être entretenu régulièrement par l'utilisateur.



AVERTIR

L'utilisateur est responsable de toutes les modifications apportées aux paramètres du système. Cela peut endommager le système et annuler la prise en charge du cycle de vie du logiciel.



NOTE

Si ce produit est correctement installé et utilisé sur un système respectant les exigences système spécifiées côté client et/ou côté serveur et si aucune erreur inattendue ne se produit, ce produit est sans maintenance.

7. Vues utilisateur



AVERTIR

Les fonctionnalités de Ligence Heart sont limitées pour les appareils mobiles avec une résolution d'écran inférieure à 960 px.

8. Sécurité des patients/utilisateurs



AVERTIR

L'utilisateur doit être satisfait de la pertinence et de l'exhaustivité d'une étude pour une analyse avec ce produit. Si ce n'est pas le cas, l'acquisition doit être répétée. Pour plus d'informations sur la réalisation d'une acquisition adaptée à une analyse avec ce produit, veuillez vous reporter aux instructions d'utilisation fournies par le fabricant de votre équipement à ultrasons.

9. Mesures



AVERTISSEMENT

Ligence Heart est destiné à fournir des images et des informations connexes qui sont interprétées par un professionnel qualifié pour rendre les résultats et/ou le diagnostic, mais il ne génère pas directement de diagnostic.

Le produit n'est pas conçu pour être un outil de diagnostic automatique. Les annotations générées automatiquement, les mesures et le rapport finalisé doivent être approuvés par un professionnel de la santé certifié et habilité à effectuer des examens d'échocardiographie et à formuler un rapport sans utiliser les fonctions automatiques de Ligence Heart. Le rapport d'analyse d'échocardiogramme généré automatiquement et approuvé par le médecin sert uniquement d'outil d'aide à la décision. La conclusion du diagnostic doit toujours être prise par le médecin.



AVERTISSEMENT



L'appareil est destiné à être utilisé lorsque le patient n'est pas dans un état de santé menaçant le pronostic vital, que le temps n'est pas critique pour les décisions médicales et qu'aucune intervention thérapeutique majeure n'est requise.



AVERTIR

Ligence Heart ne doit pas être utilisé avec des modalités, des modes d'affichage ou des populations de patients non vérifiés et non validés décrits plus en détail ci-dessous. UAB Ligence n'assume aucune responsabilité pour tout dommage résultant d'une utilisation inappropriée du logiciel.



AVERTIR

L'anatomie complète de la structure qui est évaluée avec Ligence Heart doit être visible dans les jeux de données.



AVERTIR

L'utilisateur est responsable de déterminer si des caractéristiques artéfactuelles existent. Les artefacts peuvent gravement affecter la qualité de l'image et nécessiter une nouvelle acquisition. Voici des exemples d'artefacts:

- Discontinuité évidente due à un mouvement saccadé lors de l'acquisition ou parce que la plage d'acquisition a été sortie.
- Ombrage excessif des images.
- Anatomie mal définie ou preuve d'une représentation anatomique déformée.



AVERTIR

Dans le cas d'une mauvaise qualité d'image, telle que déterminée par les critères ci-dessus ou par l'expérience clinique et la formation de l'utilisateur, les mesures ne doivent pas être effectuées. Si, pour une raison quelconque, des mesures sont effectuées à l'aide d'une image mal reconstruite, ces mesures ne doivent pas être utilisées pour prendre des décisions de diagnostic.

L'utilisateur doit s'engager sur l'exactitude des images existantes et des résultats de mesure. Les numérisations d'images doivent être répétées s'il y a le moindre doute quant à l'exactitude des images et des mesures.



AVFRTIR

Certaines données patient contiennent des données ECG, qui ne sont pas destinées à des fins de diagnostic.



AVERTIR

L'utilisateur est responsable de déterminer si la mesure souhaitée convient à l'ensemble de données correspondant et de déterminer si les résultats de mesure sont applicables pour les décisions de diagnostic. En cas d'utilisation incorrecte, des résultats incorrects peuvent se produire.



AVERTIR

La précision de mesure de toute fonction de mesure est seulement aussi précise que la résolution maximale acquise dans la projection d'une image sur l'écran. La précision dépend principalement de la méthode d'acquisition et des compétences de l'opérateur. Pour des informations détaillées sur les méthodes d'acquisition et les précisions, reportez-vous à la notice d'utilisation de l'appareil d'acquisition. Toutes les mesures sont calculées à partir des positions relatives des symboles graphiques à l'écran superposés sur une image ultrasonore. Par conséquent, la validité des mesures par rapport à l'image ultrasonore dépend directement des compétences de l'opérateur dans le positionnement des symboles graphiques sur les caractéristiques d'intérêt dans l'image. Lorsque vous effectuez des mesures, soyez toujours conscient de cette source d'erreur humaine.

Sécurité des fonctionnalités manuelles



AVERTIR

Les fonctionnalités manuelles ont jusqu'à présent été validées et vérifiées sur des images d'échocardiographie transthoracique bidimensionnelle d'adultes.





AVERTIR

Les fonctionnalités manuelles ont été validées et vérifiées dans les modes suivants:

- Mode B
- Mode M
- PW-Doppler
- CW-Doppler
- Doppler tissulaire
- Doppler couleur

Sécurité des fonctionnalités automatiques



AVERTIR

Les fonctionnalités automatiques sont validées et vérifiées uniquement pour être utilisées avec des images échocardiographiques transthoraciques bidimensionnelles et avec des patients qui n'ont pas de contre-indications précédemment énoncées.



AVERTIR

Les fonctionnalités automatiques n'ont pas encore été validées et vérifiées pour les patients qui ont:

- Flutter auriculaire
- Fibrillation auriculaire
- Endocardite aiguë et subaiguë
- Dissection aortique

Mesures de sécurité informatique

La section « Exigences de sécurité » du manuel d'installation détaille les mesures de sécurité requises qui doivent être mises en œuvre par l'hôpital (client). Des recommandations sur la façon d'installer et de configurer le logiciel Ligence Heart afin d'assurer la sécurité du système peuvent également être trouvées dans le manuel d'installation.

La section actuelle décrit les actions que l'utilisateur doit entreprendre afin de protéger son lieu de travail et le compte de l'utilisateur contre tout accès non autorisé :

Il est fortement recommandé d'exécuter Ligence Heart uniquement à partir des appareils et des comptes autorisés pour l'utilisateur par la politique de sécurité de l'entreprise. La politique de sécurité de l'entreprise doit garantir que le réseau de travail et le lieu de travail de l'utilisateur sont sécurisés - les serveurs et les lieux de travail disposent à temps des correctifs et des mises à jour de sécurité, des logiciels antivirus requis, des pare-feu et d'autres moyens de protection.

AVERTISSEMENT

L'exécution du logiciel Ligence Heart sur un compte partagé peut entraîner un accès non autorisé aux données médicales du patient.

λ Il est recommandé d'utiliser un navigateur autorisé selon la politique de sécurité de l'entreprise et compatible avec le logiciel Ligence Heart. Si la politique de sécurité de l'entreprise ne donne aucune recommandation pour les navigateurs, nous vous recommandons de considérer Google Chrome, Mozilla Firefox ou Apple Safari comme les alternatives de navigateur les plus sécurisées du marché à l'heure actuelle.

λ Une authentification est requise pour le logiciel Ligence Heart. Cependant, les méthodes d'authentification peuvent varier. Si vous utilisez l'authentification par login et mot de passe, conservez le mot de passe à l'abri d'un accès non autorisé :

- ne pas divulguer le mot de passe à d'autres personnes.
- ne pas autoriser le navigateur à enregistrer le mot de passe.



λ Utilisez la fonction de déconnexion de Ligence Heart, après avoir terminé votre travail et avant de fermer l'application. Fermer le programme sans se déconnecter n'est pas sûr et peut conduire à un accès non autorisé aux données médicales.



NOTE

Pour les utilisateurs qui partagent l'ordinateur et le compte de l'utilisateur. Ligence Heart est conçu avec le concept "zéro empreinte", ce qui signifie qu'aucune donnée patient n'est laissée sur l'appareil d'un client : une fois que l'utilisateur final se déconnecte de Ligence Heart, son cache ne contient aucune réponse de serveur avec des données patient. Cependant, il existe des bogues de sécurité connus du navigateur qui permettent d'extraire des données potentiellement sensibles du cache mémoire du navigateur après que l'utilisateur se déconnecte et ne ferme pas l'intégralité de l'application du navigateur. Par conséquent, il est recommandé de fermer également l'intégralité du navigateur (pas seulement un onglet particulier ou l'une des fenêtres) après la déconnexion.

11. Liste des bugs connus

#	Nom	Description
1	Cache d'image dans le navigateur	Pour certains navigateurs, les images mises en cache ne sont pas correctement supprimées, ce qui peut entraîner des erreurs de "mémoire insuffisante".

3. EXIGENCES ET INSTALLATION AND INSTALLATION

Des informations détaillées sont fournies dans le document du manuel d'installation

3.1. ÉLÉMENTS DE L'INTERFACE UTILISATEUR

1. Vues utilisateur

Cette section présente les principales vues utilisateur de Ligence Heart et explique l'arborescence de navigation.

Il existe deux branches principales de l'application Ligence Heart. 1) Application mobile ; 2) Application Web ayant plusieurs vues utilisateur:

- 1. Vue de connexion
- 2. Vue du hall
- 3. Affichage du panneau de l'administrateur
- 4. Vue d'enregistrement (uniquement en mode démo)
- 5. Télécharger la vue
- 6. Affichage de la recherche
- 7. Vue de l'espace de travail
- 8. Affichage de la contrainte
- 9. Affichage du rapport
- 10. Vue d'impression





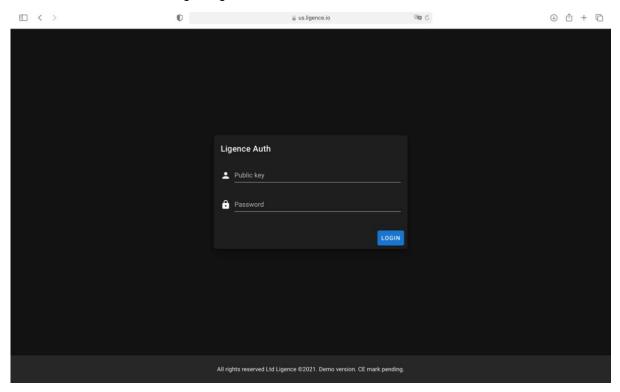
NOTE

La vue du panneau de l'administrateur peut ne pas être disponible en fonction de vos droits d'utilisateur.

L'apparence de chaque vue est présentée dans les images ci-dessous avec des descriptions de ce que l'on peut trouver dans chacune d'elles.

1. Vue de connexion

La vue de connexion est l'endroit où vous devez entrer vos identifiants de connexion afin de commencer à utiliser la visionneuse d'images Ligence Heart.





NOTE

La visionneuse d'images Ligence Heart n'est pas accessible sans identifiants de connexion, c'est-à-dire une clé publique et un mot de passe.



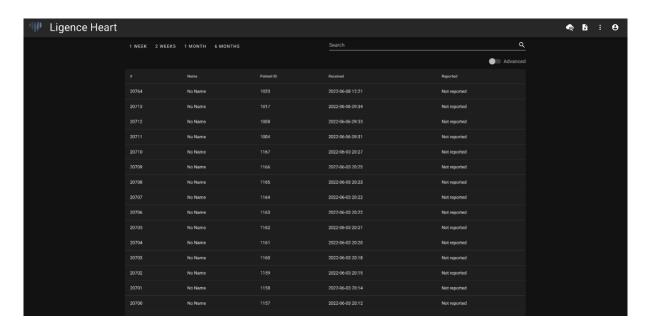
AVERTIR

Ligence décline toute responsabilité quant à la sécurité de votre compte si vous partagez ces informations avec d'autres personnes. Vous ne devez jamais partager vos informations d'identification uniques avec qui que ce soit.

2. Vue du hall

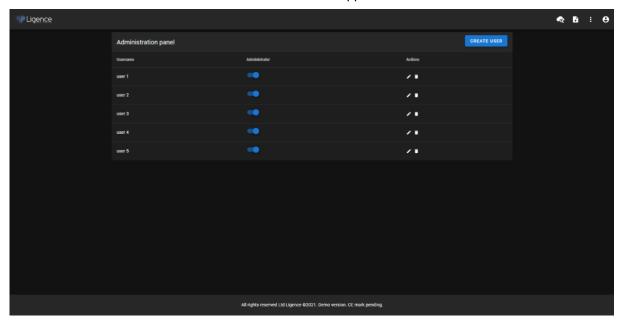
La vue du hall est l'endroit où vous pouvez trouver toutes vos études les plus récemment reçues.





3. Affichage du panneau de l'administrateur

La vue du panneau d'administration est l'endroit où vous pouvez vérifier les utilisateurs enregistrés auprès de Ligence Heart. Vous pouvez également modifier leurs droits d'administrateur, modifier les identifiants de connexion de chacun des utilisateurs et supprimer des utilisateurs.





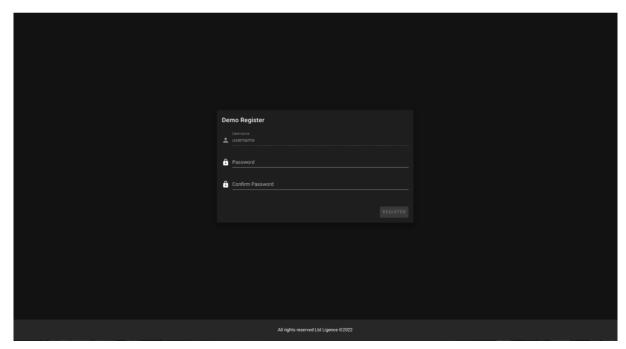
NOTE

Tous les membres de votre établissement ne se verront pas attribuer les droits d'administrateur et n'auront donc pas accès au panneau d'administration.

Vue d'enregistrement (mode démo)

Cette vue n'est disponible que lorsque le logiciel fonctionne en mode démo.





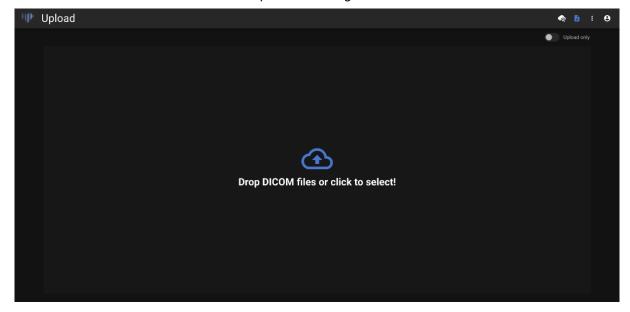
Le client doit saisir le mot de passe, puis répéter exactement le même mot de passe. Le mot de passe doit contenir au moins 8 caractères. Après cela, un nouveau compte d'utilisateur est créé et l'utilisateur est redirigé vers la vue du hall.

4. Télécharger la vue

La vue de téléchargement est dédiée au téléchargement d'études dans le système.



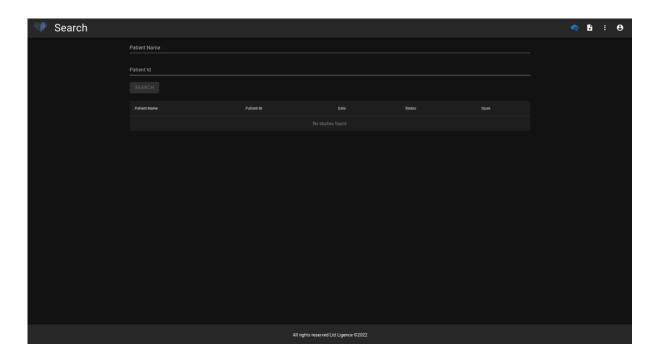
Seules les études au format DICOM sont prises en charge.



5. Affichage de la recherche

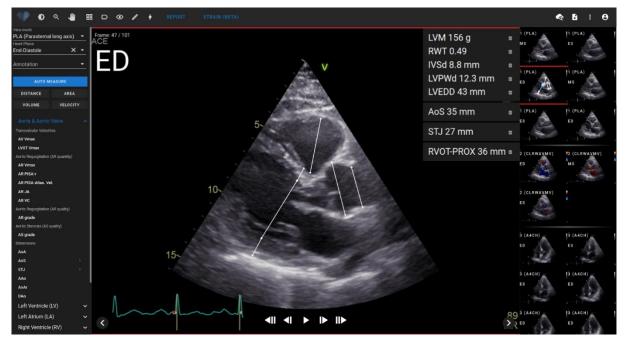
La vue de recherche vous permet de rechercher efficacement vos études.





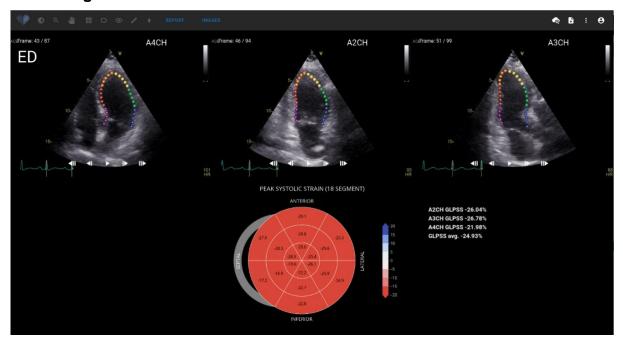
5. Vue de l'espace de travail

Cette vue est dédiée à la visualisation et à l'analyse des études.





6. Affichage de la contrainte



La vue de déformation affiche les images sélectionnées pour calculer la déformation systolique maximale longitudinale globale (GLPSS). Au total, trois vidéos peuvent être sélectionnées pour cette mesure (A2CH, A3CH, A4CH). Il est possible de n'avoir qu'une ou deux de ces trois vidéos. L'utilisateur peut modifier les contours en mode d'édition de déformation ou sélectionner une autre image à utiliser pour les mesures de déformation.

La vue de déformation contient un graphique à 18 segments Bullseye et des valeurs de déformation pour chaque vue avec une moyenne de toutes les vues. Le graphique Bullseye représente chaque segment du modèle à 18 segments, mais tous les segments ne sont pas obligatoires et le graphique marque les segments qui n'ont pas été évalués en gris.

7. Affichage du rapport

La vue Rapport est dédiée à la création de rapports d'échocardiographie transthoracique bidimensionnels. Cette vue vous permet de comparer vos mesures aux valeurs normales. Le rapport est organisé par différents domaines fonctionnels et anatomiques du cœur. Chacun des domaines contient un résumé et peut être développé pour visualiser les mesures appartenant à ce domaine. Les paramètres de sténose valvulaire et de régurgitation sont affichés dans des tableaux séparés dans la vue du rapport. Les valeurs des mesures peuvent être saisies directement par l'utilisateur ou calculées sur la base d'une analyse manuelle et automatisée.



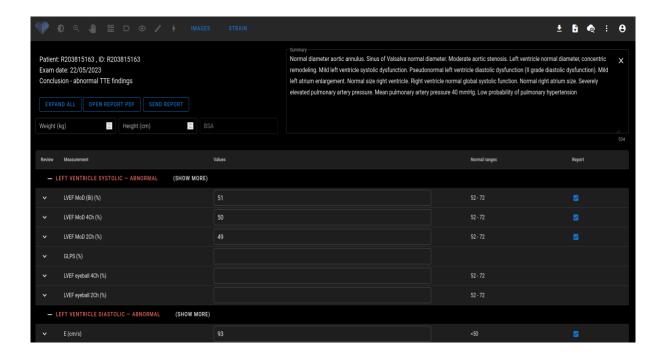
NOTE

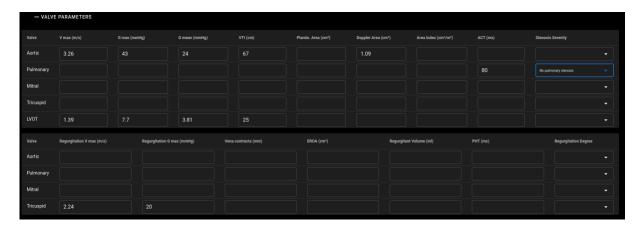
Les valeurs normales ont été choisies conformément aux directives de l'Association européenne d'imagerie cardiovasculaire (EACVI). Veuillez consulter la publication pour plus d'informations:

"Standardisation des rapports d'échocardiographie transthoracique adulte en accord avec les recommandations récentes sur la quantification de la chambre, la fonction diastolique et les maladies des valves cardiaques: un document de consensus d'experts de l'Association européenne d'imagerie cardiovasculaire 2017" Accessible gratuitement ici:

https://academic.oup.com/ehjcimaging/article/18/12/1301/4555377



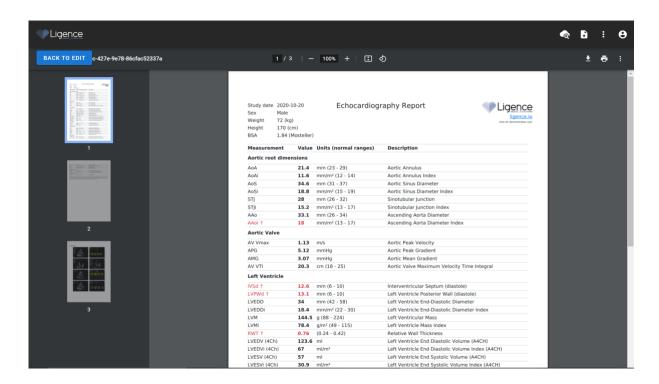




8. Imprimer la vue du rapport

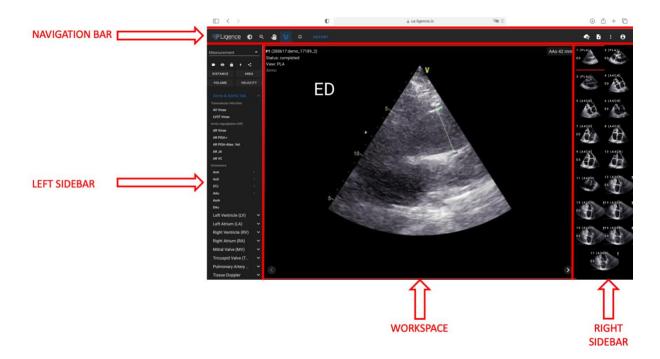
La vue Imprimer le rapport est dédiée à la révision du rapport au format PDF structuré avant de l'imprimer. Le rapport peut être imprimé en appuyant sur l'icône Imprimer dans le coin supérieur droit. Le rapport peut être téléchargé sur votre ordinateur en appuyant sur le bouton Télécharger le rapport en bleu ou dans le coin supérieur droit. Le rapport, si nécessaire, peut être corrigé en appuyant sur le bouton Modifier le rapport en bleu. Pour revenir aux images, appuyez sur Afficher les images.





19. Éléments de la vue de l'espace de travail

This section presents a general overview of workspace view elements.



Barre de navigation

La barre de navigation est visible dans toutes les vues. Il offre un accès facile aux fonctions les plus souvent utilisées sur la vue respective. Les boutons et les fonctions de la barre de navigation varient en fonction de la vue dans laquelle se trouve l'utilisateur.

Barre latérale de gauche

La barre latérale pourrait être subdivisée en zone de vues d'image en haut et en zone d'outils en dessous.



La zone des vignettes affiche tous les objets liés à l'étude sélectionnée. Chaque objet DICOM est représenté par un aperçu d'image dédié.

La zone d'outils représente la zone spécifique qui contient tous les contrôles détaillés et les fonctionnalités utiles pour une analyse complète de l'étude sélectionnée.

Espace de travail

The workspace area displays images of the selected study (depending on the layout organization) within tiles. In case the image is multi-frame, the play of the clip will start automatically.

The filling of the particular tiles within the diagnostic area takes place in a left to right and top to bottom order. Click inside a tile to tag it as your active dataset. Two colored corners indicate the tile as the active one.

Barre latérale droite

La barre latérale droite affiche des vues d'image d'une étude particulière.

4. TRAVAILLER AVEC LIGENCE HEART - CLIENT DESKTOP

1. How Comment acquérir des images

Un guide complet sur l'acquisition standardisée de vues d'images TTE 2D se trouve dans l'article de l'American Society of Echocardiography « Guidelines for Performing a Comprehensive Transthoracic Echocardiographic Examination in Adults: Recommendations from the American Society of Echocardiography 2018 », accessible pour gratuit ici: https://www.asecho.org/guideline/guidelines-for-performing-a-comprehensive-transthoracic-echocardiographic-examination-in-adults/

Veuillez consulter la publication pour plus d'informations.



AVERTIR

Ligence n'assume aucune responsabilité pour les vues d'images acquises à tort téléchargées sur le Ligence Heart.

2. Connexion

Lorsque votre administrateur système a attribué votre nom d'utilisateur et votre mot de passe Ligence Heart, vous pouvez accéder à Ligence Heart. Votre administrateur système Ligence Heart doit s'assurer que vous pouvez accéder au serveur pour votre travail de routine quotidien.



NOTE

Sachez que Ligence Heart applique la politique de mot de passe suivante:

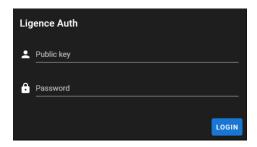
- Votre mot de passe doit contenir au moins 8 caractères.
- Votre mot de passe doit contenir au moins une lettre majuscule ou majuscule (ex : A, B, etc.).
- Votre mot de passe doit contenir au moins une lettre minuscule.
- Votre mot de passe doit contenir au moins un chiffre (ex : 0, 1, 2, 3, etc.) ou un caractère spécial (ex. \$, #, @, !,%,^,&,*,(,)).

Les étapes suivantes doivent être effectuées lors de la connexion:

- 1. Ouvrez l'application via un navigateur Web pris en charge (Google Chrome, Safari, Microsoft Edge) à http://local_area_network_ip_or_name ou toute autre adresse indiquée par votre institution.
- 2. Un utilisateur sera dirigé vers la page d'autorisation de connexion. Un utilisateur est invité à saisir ses identifiants de connexion (nom de compte et mot de passe) dans les champs correspondants.



3. Cliquez sur le bouton "Entrée" de votre ordinateur ou appuyez sur "Connexion".



3. Menu Paramètres

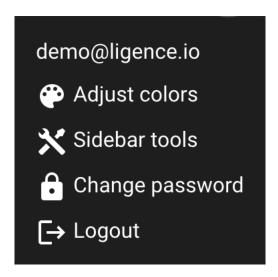
Le menu Paramètres est accessible en appuyant sur l'icône représentant une personne dans le coin supérieur droit de la barre de navigation.



En appuyant sur le bouton Paramètres, un menu déroulant apparaîtra.

La boîte de dialogue du menu déroulant contient les éléments suivants :

- Votre nom d'utilisateur
- Panneau d'administration
- Ajuster les couleurs
- Outils de la barre latérale
- Modifier le mot de passe
- Déconnexion



4. Administrateur

Cette partie du logiciel Ligence Heart n'est disponible que pour les utilisateurs disposant des droits d'administrateur. Veuillez consulter le service des technologies de l'information de votre établissement pour plus d'informations.

Le bouton Admin vous amène au panneau d'administration où se trouve la liste de tous les utilisateurs enregistrés au sein de votre institution.



Vous pouvez créer un nouvel utilisateur de Ligence Heart en appuyant sur le bouton "Créer un utilisateur" en haut à droite.



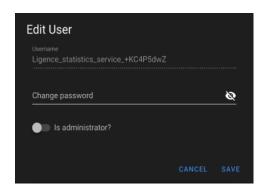
Vous pouvez activer/désactiver les droits d'administrateur pour chacun des utilisateurs en appuyant sur le bouton du curseur.



Les informations de chaque utilisateur peuvent être corrigées en appuyant sur l'icône crayon.



L'administrateur peut modifier le mot de passe utilisateur pour chacun des utilisateurs. Entrez simplement le nouveau mot de passe dans le champ en surbrillance et appuyez sur Enregistrer pour enregistrer les modifications. Si l'utilisateur doit devenir administrateur, appuyez sur le bouton du curseur. Si vous ne souhaitez pas apporter de modifications, appuyez sur Annuler.



L'administrateur peut supprimer chacun des utilisateurs en appuyant sur le bouton icône corbeille.



5. Recherche détaillée

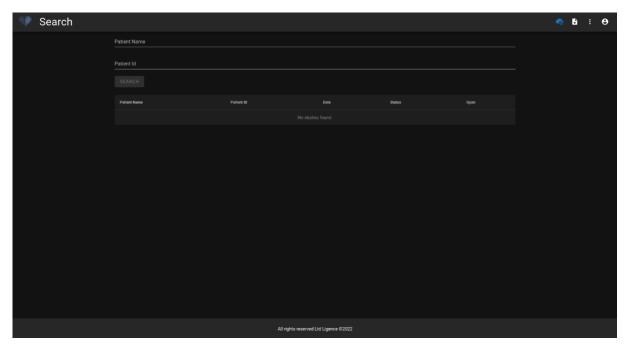
En appuyant sur le bouton Rechercher dans le menu déroulant Paramètres, vous serez dirigé vers la vue de recherche.



La vue de recherche contient ces champs :

- Nom du patient : entrez le nom du patient pour trouver des études uniques d'un patient particulier.
- ID du patient : entrez l'ID du patient pour trouver une étude particulière qui vous intéresse.
- Bouton Rechercher : lancer la recherche à partir de la base de données.





Si les images filtrées appartiennent à plusieurs études différentes, la fonctionnalité de rapport n'est pas disponible, car il n'est pas clair à quelle étude de patient le rapport est attribué.

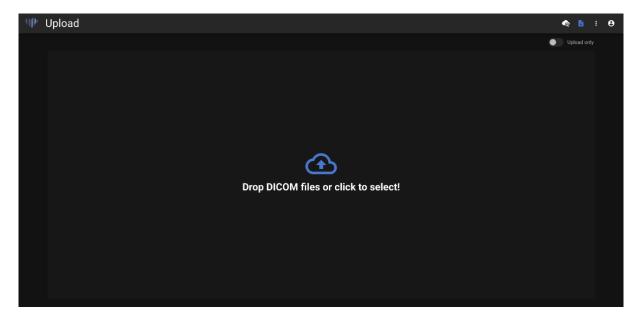
6. Télécharger l'étude

Vous pouvez télécharger des fichiers DICOM directement depuis votre ordinateur vers Ligence Heart en appuyant sur le bouton Télécharger dans le menu déroulant Paramètres. Assurez-vous que les fichiers ont l'extension .dcm.



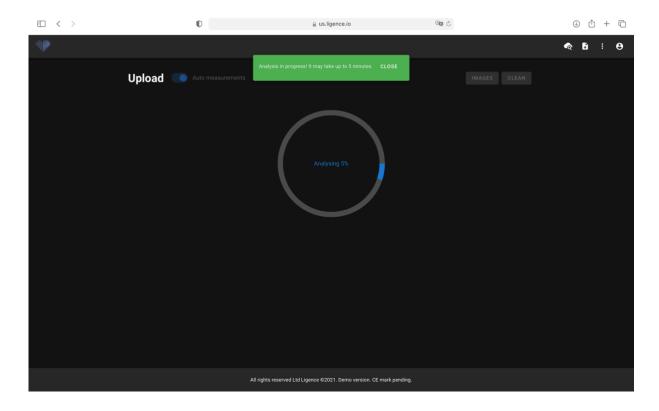
Comment télécharger une étude?

Pour télécharger une étude, faites simplement glisser et déposez votre fichier au format DICOM ou appuyez sur l'icône bleue et téléchargez-le depuis votre ordinateur.



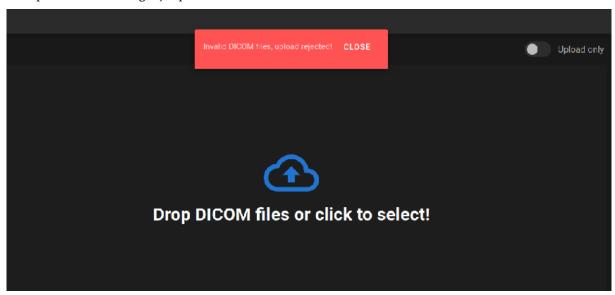


ThLe téléchargement peut prendre quelques instants et vous devriez voir un écran comme celui ci-dessous.



Limitations de la fonctionnalité de téléchargement

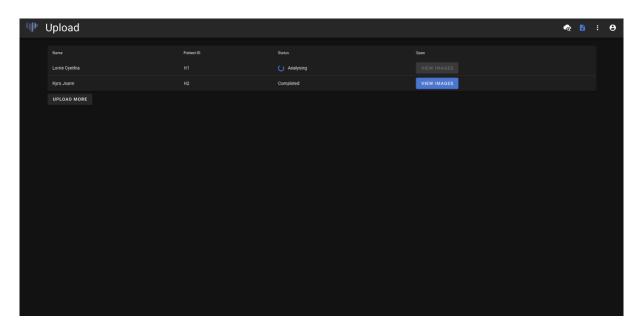
Il est permis de télécharger jusqu'à 10 études à la fois.



Les mêmes fichiers DICOM de fichiers DICOM appartenant à la même étude échocardiographique ne peuvent être téléchargés qu'une seule fois. Sinon, un message d'erreur s'affichera.

Téléchargement terminé





Une liste des études téléchargées s'affiche. Une fois l'étude analysée, vous pouvez cliquer sur "voir les images" pour l'examiner.

7. Color Sélecteur de couleurs

Ligence Heart vous permet de sélectionner une couleur pour les annotations qui seront appliquées tout au long de vos annotations.

Vous pouvez sélectionner les annotations qui auront une couleur particulière.

Dans l'onglet Paramètres, appuyez sur le bouton "Ajuster les couleurs".



Pour les annotations activement utilisées, appuyez sur "ACTIVE". Cela prendra effet et toutes les annotations, en passant le curseur de la souris dessus, seront colorées avec la couleur que l'utilisateur a sélectionnée.

Pour les annotations utilisées passivement, appuyez sur "PASSIF". Cela prendra effet et toutes les annotations seront colorées avec la couleur que l'utilisateur a sélectionnée.

Pour sélectionner la couleur de votre choix, faites simplement défiler le sélecteur de couleurs, puis ajustez la balance des noirs et des blancs.

Pour définir la couleur de vos annotations, appuyez sur SET.

Pour réinitialiser votre choix de couleur pour vos annotations, appuyez sur RÉINITIALISER.

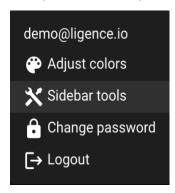




Le travail sur plusieurs écrans est pris en charge pour Ligence Heart.

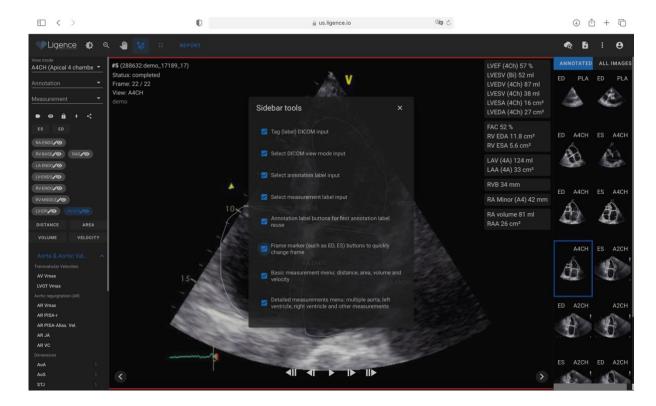
8. Outils de la barre latérale

Les options de saisie pour les outils de la barre latérale se trouvent dans le menu Paramètres.



Appuyez sur le bouton Outils de la barre latérale et une fenêtre de dialogue apparaîtra. Cochez les cases pour que les entrées apparaissent dans votre barre latérale dans votre vue de travail. Les paramètres sont enregistrés localement sur votre ordinateur et apparaîtront chaque fois que vous utiliserez Ligence Heart.





La fenêtre de dialogue des outils de la barre latérale permet de choisir les options de votre barre latérale:

- Balise (étiquette) Entrée DICOM
- Sélectionnez l'entrée du mode d'affichage DICOM
- Sélectionner l'entrée d'étiquette d'annotation
- Sélectionnez l'entrée de l'étiquette de mesure
- Boutons d'étiquette d'annotation pour une réutilisation rapide des étiquettes d'annotation
- Boutons de marqueur de cadre (tels que ED, ED) pour changer rapidement de cadre
- Menu de mesure de base : distance, surface, volume et vitesse
- Menu de mesures détaillées : aorte multiple, ventricule gauche, ventricule droit et autres mesures

Tag (étiquette) permet de taguer un DICOM et de le retrouver plus tard par tag.

Sélectionnez l'entrée du mode d'affichage DICOM pour afficher le mode d'affichage de l'échocardiographie.

Afficher l'entrée d'étiquette d'annotation affiche les étiquettes d'annotation.

Afficher l'entrée d'étiquette de mesure affiche les mesures échocardiographiques prises en charge.

Les boutons d'étiquette d'annotation pour une réutilisation rapide des étiquettes d'annotation affichent différentes annotations qui ont déjà été utilisées sur une vue d'image particulière et peuvent donc être réutilisées rapidement.

Les boutons de marqueur de cadre permettent de passer rapidement à un cadre différent d'une phase particulière du cycle cardiaque.

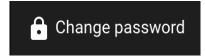
Menu de mesures de base : distance, surface, volume et vitesse affiche les options pour sélectionner la mesure de distance, de surface, de volume ou de vitesse.

Le menu des mesures détaillées : aorte multiple, ventricule gauche, ventricule droit et autres mesures affiche une sélection de mesures plus détaillées à effectuer sur une image particulière.



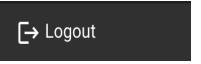
9. Modification du mot de passe

Votre mot de passe peut être modifié en appuyant sur le bouton Paramètres dans le coin supérieur droit de votre écran, puis en appuyant sur le bouton Modifier le mot de passe.



10. Déconnexion

Pour vous déconnecter du logiciel, appuyez simplement sur le bouton des paramètres dans le coin supérieur droit de l'écran et sur le bouton de déconnexion dans le menu contextuel.



Utilisez l'option Déconnexion si vous avez fini de travailler avec le programme. La déconnexion de la fenêtre de recherche ferme toutes les fenêtres de la visionneuse qui ont été ouvertes à partir de la fenêtre de recherche et détruit les données de session du navigateur.



AVERTIR

Veuillez noter que fermer le programme sans se déconnecter n'est pas sûr et peut conduire à un accès non autorisé aux données médicales.

11. Verrouillage du logiciel

Lorsque vous avez fini de travailler avec le logiciel ou que vous devez vous absenter pendant une courte période, nous vous recommandons de vous déconnecter de toute façon pour éviter toute utilisation indésirable par d'autres personnes.

12. Customization

Lorsque vous avez fini de travailler avec le logiciel ou que vous devez vous absenter pendant une courte période, nous vous recommandons de vous déconnecter de toute façon pour éviter toute utilisation indésirable par d'autres personnes.

13. Informations légales et utiles

Les informations légales et utiles sont accessibles en appuyant sur le bouton triple point dans la barre de navigation.

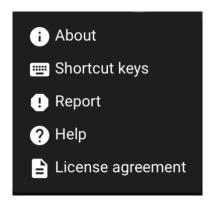


Un menu apparaîtra permettant de choisir parmi les éléments suivants:

- À propos: affiche les informations pertinentes et les plus récentes sur le produit et le fabricant.
- Touches de raccourci: affiche les raccourcis clavier.
- Signaler: signale un problème.
- Aide: dirige un utilisateur vers la dernière version de l'IFU.



• License agreement: directs a user to the End-User License Agreement.

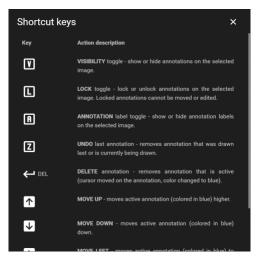


14. Raccourcis clavier

Un résumé des raccourcis clavier peut être trouvé dans la boîte de dialogue du système d'informations juridiques et utiles en appuyant sur le bouton Touches de raccourci.



Le menu Raccourcis affichera un tableau avec les raccourcis clavier.



Un raccourci clavier est une séquence ou une combinaison de frappes sur un clavier d'ordinateur qui appelle des commandes dans un logiciel.

Les commandes de raccourci sont répertoriées dans le tableau ci-dessous avec les fonctions qu'elles exécutent.

Fonction	Raccourci clavier
Masquer toutes les annotations	V
Verrouiller toutes les annotations	L
Afficher/masquer les libellés	A
Supprimer la dernière annotation	Z



Fonction	Raccourci clavier
Supprimer l'annotation active	Supprimer, retour arrière
Annuler le dessin	ESC
Flèche haut / bas	Déplace les annotations vers le haut ou vers le bas
Maj + flèche haut/bas	Déplace les annotations plus rapidement

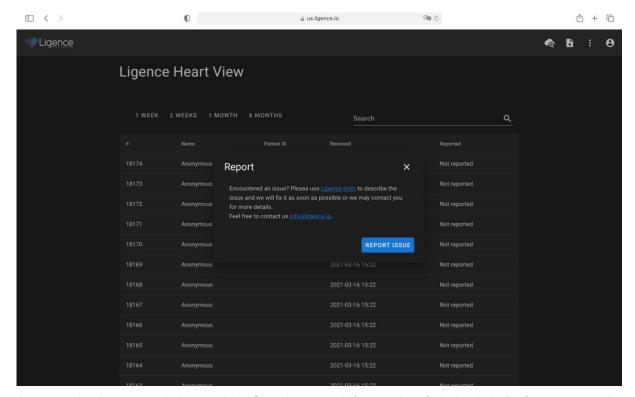
15. Signaler un problème

Vous pouvez signaler un problème à Ligence si vous rencontrez des inconvénients lors de l'utilisation de la visionneuse d'images Ligence Heart.

Pour signaler un problème, appuyez sur le bouton Informations légales et utiles en haut à droite et appuyez sur le bouton Signaler dans la boîte de dialogue.

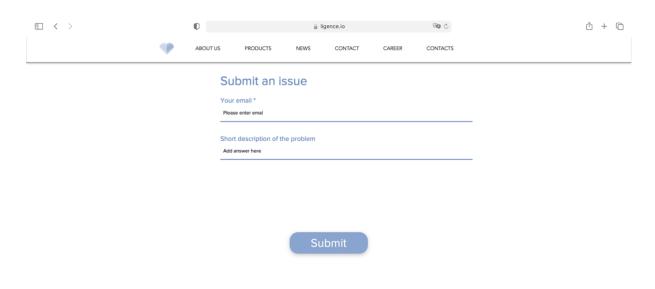


Une fenêtre de rapport apparaîtra suggérant des actions possibles.



Appuyez simplement sur le bouton bleu Signaler un problème en bas à droite de la fenêtre contextuelle et vous serez dirigé vers le site Web https://www.Ligence.io/submit-issue où vous pourrez décrire votre problème et laisser vos coordonnées. Un représentant de Ligence tentera de résoudre ce problème dans les plus brefs délais et pourra vous contacter afin de mieux comprendre votre problème.







NOTE

Veuillez consulter votre accord de niveau de service pour plus d'informations sur les heures de travail de Ligence.



NOTE

Selon votre problème, il peut être résolu dans des délais variables. Veuillez consulter votre accord de niveau de service pour plus d'informations.



AVERTISSEMENT

UAB Ligence décline toute responsabilité pour les dommages causés par le logiciel si un client omet de signaler tout problème lié au fonctionnement du logiciel.

16. Aide

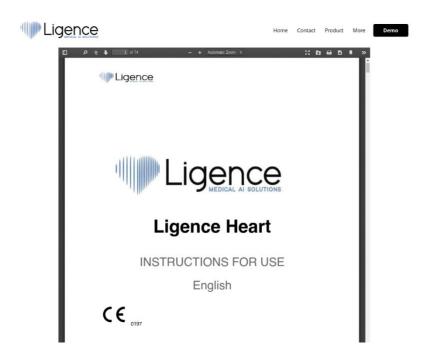
Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de la visionneuse d'images Ligence Heart, vous pouvez toujours consulter l'IFU

Vous pouvez trouver l'IFU dans la boîte de dialogue Informations juridiques et utiles de la barre de navigation.



Vous serez dirigé vers le site Web où vous trouverez la dernière version de la notice d'utilisation. Veuillez consulter l'IFU pour plus d'informations sur les fonctions et la façon d'utiliser la visionneuse d'images Ligence Heart.





17. Boutons et fonctions de la barre de navigation

Cette section couvre la barre de navigation dans la vue de travail. Il offre un accès facile aux fonctions les plus souvent utilisées sur l'écran

Tous les boutons et fonctions sont résumés dans l'image et le tableau ci-dessous :



Icône	Nom	Fonction
	Logo	Navigue vers la vue palier (hall).
•	Fenêtre	Permet à l'utilisateur de modifier la luminosité et le contraste d'une image échographique. Pour que la fonction prenne effet, l'utilisateur doit positionner le curseur de la souris dans les limites d'une image échographique, appuyer et maintenir le bouton gauche de la souris et déplacer le curseur simultanément dans les deux sens. Déplacer le curseur le long de l'axe des x entraîne une modification de la luminosité, tandis que déplacer le curseur sur l'axe des y entraîne une modification du contraste.
€	Zoom avant/arrière	Permet à l'utilisateur d'effectuer un zoom avant/arrière sur le cadre d'image échographique sélectionné. Lorsqu'il est activé, déplacez le curseur de la souris sur le cadre. Maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris et déplacez le curseur sur l'axe vertical. Déplacer le curseur vers le



Icône	Nom	Fonction
		haut agrandit le cadre tandis que le déplacer vers le bas effectue un zoom arrière sur le cadre.
*	Poêle	Permet à l'utilisateur de déplacer la pile de cadres d'images échographiques sur l'écran. Appuyez et maintenez l'image avec le bouton gauche de la souris et déplacez-la de n'importe quel côté pour déplacer la pile d'images.
	Quitter le mode plein écran	Permet de sortir du plein écran et affiche quatre images à l'écran.
	Passer en plein écran	Passe en plein écran et affiche une seule image à l'écran.
	Basculer la visibilité des étiquettes	Active/désactive les étiquettes de mesure sur les mesures (lignes, polygones, etc.). Par défaut, les étiquettes sont désactivées.
•	Basculer la visibilité des annotations	Masque/affiche les annotations sur les cadres.
	Verrouiller/déverrouille r la modification des annotations	Lorsqu'il est verrouillé, il est impossible d'effectuer des annotations. Le mode édition permet de faire des annotations.
4	Menu des fonctionnalités automatisées	Permet à l'utilisateur de choisir des fonctionnalités automatisées pour l'analyse des images d'échocardiographie. Lorsqu'il est pressé, une boîte de dialogue apparaît permettant de choisir parmi les fonctions automatisées.
Predict annotations for this frame Predict view mode for this frame Copy this frame annotations	Fonctionnalités automatisées	Prédire les annotations pour ce cadre : détecte automatiquement la vue de l'image et effectue des mesures de ce cadre en fonction de la vue de l'image et du cycle cardiaque.



Icône	Nom	Fonction
REPORT	Rapport	Entre dans la vue du rapport.
STRAIN	Souche	Entre dans la vue de déformation.

18. Boutons et fonctions de l'espace de travail

Les boutons de l'espace de travail sont situés en bas de l'écran.



Les boutons de l'espace de travail sont situés en bas de l'écran.

Icône	Nom	Fonction
	Aller à la première image	Fait défiler la pile d'images jusqu'à la toute première image.
	Reculer d'une image	Passe à l'image précédente.
	Jouer au ciné	Auto lit la pile d'images en boucle continue.
	Avancer d'une image	Passe à l'image suivante.
	Aller à la dernière image	Saute à la dernière image de la pile.
<	Naviguer vers la vue d'image précédente	Ouvre la vue d'image précédente.
>	Naviguer vers la vue d'image suivante	Ouvre la vue d'image suivante.

19. Boutons et fonctions de la barre latérale gauche

La barre latérale gauche contient tous les outils nécessaires pour travailler efficacement avec une étude d'échocardiogramme:



Tous les boutons et fonctions sont résumés dans le tableau ci-dessous:

Icône	Nom	Fonction
Tags test	Emplacement du menu contextuel des balises	Permet à l'utilisateur de sélectionner des balises personnalisées pour les études d'échocardiographie. Appuyez sur la flèche pour sélectionner les balises à afficher dans la visionneuse
View mode A2CH (Apical 2 chamber) ▼	Emplacement du menu contextuel du mode d'affichage	Permet à l'utilisateur de sélectionner le mode d'affichage du rapport.
Annotation	Emplacement du menu contextuel d'annotation	Permet à l'utilisateur de sélectionner les annotations à faire sur les études.
Measurement A - Transmitral A velocity X The second seco	Emplacement du menu contextuel de mesure	Vous permet de sélectionner les mesures particulières à utiliser sur les images.
Heart Phase End-Diastole X •	Emplacement du menu contextuel de la phase cardiaque	Permet de sélectionner la phase cardiaque pour le cadre d'image actuel. Appliqué aux images en mode B.
ES ED	Sélection de la phase cardiaque	Permet à l'utilisateur de passer au cadre ES ou ED s'il y en a un marqué sur cette image.
RV-ENDO → CV-ENDO ◆ TV-ANNULUS ◆ RV-MIDDLE ◆ RA-ENDO ◆ LA-ENDO ◆ RAD ◆ RV-BASE ◆ LV-EPI ◆ RV-EPI ◆	Annotation afficher/masquer/modifie r	Affiche les annotations actives dans la vue ou le cadre de votre image et vous permet d'afficher ou de masquer ces annotations. Lorsqu'il est pressé, vous permet de faire cette annotation particulière.
DISTANCE	Mesure de distance	Appuyez dessus pour mesurer manuellement la distance entre deux points.
AREA	Mesure de surface	Appuyez dessus pour mesurer manuellement la zone de la région d'intérêt.
VOLUME	Mesure des volumes	Appuyez dessus pour mesurer manuellement le volume de la région d'intérêt.
VELOCITY	Mesure de vitesse	Appuyez dessus pour mesurer manuellement la vitesse de la région d'intérêt.



Icône		Nom	Fonction
Aorta & Aortic Valve Left Ventricle (LV) Left Atrium (LA) Right Ventricle (RV) Right Atrium (RA) Mitral Valve (MV) Tricuspid Valve (TV) Pulmonary Artery & V	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	Boutons du menu de la structure anatomique et boîtes de dialogue déroulantes	Vous permet de choisir manuellement la structure anatomique d'intérêt et de voir les mesures effectuées pour cette structure.
Aorta & Aortic Valve Transvalvular Velocities AV Vmax LVOT Vmax Aortic Regurgitation (AR quant AR Vmax AR PISA-r	to	Dialogue menu déroulant des mesures listées par structures anatomiques	Apparaît lorsqu'une structure anatomique est choisie dans le menu ci-dessus. Affiche toutes les mesures prises en charge et le nombre d'images dans lesquelles une mesure particulière a été effectuée.

20. Boutons et fonctions de la barre latérale droite

La barre latérale droite affiche toutes les vues d'image d'une étude particulière et permet une navigation facile entre elles.

Tous les boutons et fonctions sont résumés dans le tableau ci-dessous:



Icône	Nom	Fonction
1 (PLA) 2 (PLA) ED ED 3 (PLA) 4 (A4CH) FI FI	Affichage de la vue d'image	Permet de sélectionner la vue d'image qui vous intéresse. Ouvre la vue d'image qui vous intéresse. La sélection des vues d'image peut être parcourue de haut en bas et de gauche à droite. Les images sont triées par date de réception.
4 (A4CH) ES 5 (A4CH) 5 (A4CH) ED		
5 (A4CH) ES 6 (A4CH) 7 (A2CH) 17 (A2CH)		
7 (A2CH) 17 (A2CH) MS ES		

21. Rapport d'étude

Pour accéder à la vue du rapport, appuyez sur le bouton Afficher le rapport d'étude dans la barre de navigation.

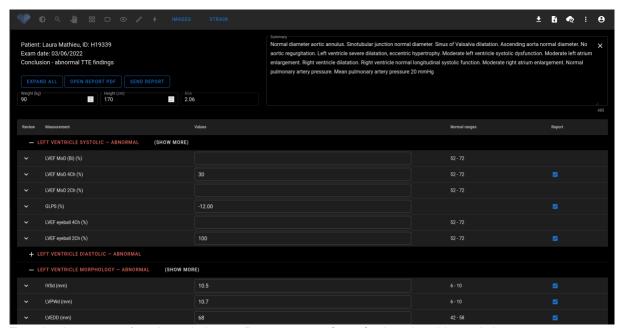


Si vous décidez de revenir à la vue de travail, appuyez sur le bouton Retour aux images d'étude.









Tous les boutons et fonctions de la vue Rapport sont résumés dans le tableau ci-dessous:

Icône	Nom	Fonction
Weight (kg) ————————————————————————————————————	Lester	Permet de saisir le poids du patient en kilogrammes.
Height (cm) ————————————————————————————————————	Hauteur	Permet de saisir la taille du patient en centimètres
8SA 2.06	Surface corporelle (BSA)	Affiche automatiquement la surface corporelle lorsque les données de poids et de taille sont
Summary	Champ récapitulatif	Permet de saisir le rapport de synthèse de votre étude. S'il n'est pas saisi, un rapport est généré automatiquement.
EXPAND ALL	Développer tout	Développe et affiche les domaines dans le rapport.
COLLAPSE ALL	Réduire tout	Ferme tous les domaines du rapport
OPEN REPORT PDF	Ouvrir le rapport PDF	Appuyez dessus pour générer le rapport final PDF. Une vue de rapport d'impression s'affiche lorsque vous appuyez dessus.
SEND REPORT	Envoyer un rapport	Envoie le rapport au stockage PACS.

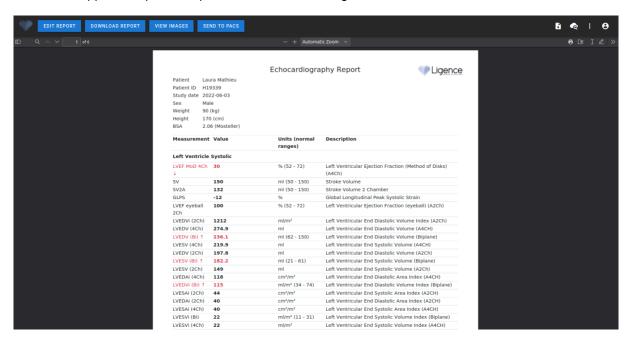


Icône	Nom	Fonction	
+ LEFT VENTRICLE SYSTOLIC - ABNORMAL	Bouton Développer le domaine	Développe le domaine de rapport sélectionné et affiche les mesures associées au domaine principal.	
- LEFT VENTRICLE SYSTOLIC - ABNORMAL	Bouton Réduire le domaine	Réduit le domaine de rapport sélectionné.	
(SHOW MORE)	Bouton Afficher plus de domaine	Affiche toutes les mesures associées à un domaine.	
(SHOW LESS)	Bouton Afficher moins de domaine	Affiche uniquement les principales mesures associées à un domaine.	
~	Bouton Afficher les illustrations de mesure	Affiche les illustrations associées à une mesure si elles sont disponibles.	
^	Masquer le bouton des illustrations de mesure	Masque les illustrations associées à une mesure.	
Audition St.	Lien illustré	Navigue vers un cadre spécifique avec l'illustration dans la vue de l'espace de travail.	
30	Valeur de mesure	Saisissez une valeur pour la mesure sélectionnée à enregistrer dans le rapport. Cette valeur écrasera la valeur sélectionnée précédente.	
Aortic valve sclerosis	Paramètre de vanne	Sélectionnez une valeur pour le paramètre de vanne ou sélectionnez vide pour aucune valeur.	
UPDATE	Mise à jour	Appuyez dessus pour mettre à jour et enregistrer les modifications dans votre rapport.	
GENERATE REPORT PDF	Générer le rapport PDF	Appuyez dessus pour générer le rapport final PDF. Une vue de rapport d'impression s'affiche lorsque vous appuyez dessus.	
BACK TO EDIT	Retour à l'édition	Revient de l'affichage du rapport d'impression à l'affichage du rapport.	
SEND TO PACS	Envoyer au PACS	Envoie le rapport au stockage PACS.	
☑ AAo :	AAo 30 34 average 32 26 - 34 mm Ascending Aorta Diameter		
Liste complète des mesu	res et des valeurs	Affiche la liste complète de toutes les mesures et les valeurs mesurées. Vous permet de choisir	



Icône	Nom	Fonction
		quelle valeur ou leur moyenne (si plusieurs sont mesurées) à inclure dans le rapport final.

Appuyez sur le bouton Générer le rapport PDF pour accéder à la vue Imprimer le rapport. La vue du rapport d'impression peut être vue dans l'image ci-dessous:



Tous les boutons et fonctions de la vue Imprimer le rapport sont résumés dans le tableau ci-dessous:

Icône	Nom	Fonction
EDIT REPORT	Modifier le rapport Télécharger le rapport Afficher les images Menu PDF Affichage des vignettes Affichage du contour Étude d'impression Plus	Revient à la vue Rapport.
DOWNLOAD REPORT	Modifier le rapport Télécharger le rapport Afficher les images Menu PDF Affichage des vignettes Affichage du contour Étude d'impression Plus	Télécharge le rapport d'étude sur la mémoire de l'ordinateur.
VIEW IMAGES	Modifier le rapport Télécharger le rapport Afficher les images Menu PDF Affichage des vignettes Affichage du contour Étude d'impression Plus	Revient à la vue d'étude.
SEND TO PACS	Envoyer au PACS	Envoie le rapport au stockage PACS.



Icône	Nom	Fonction
	Modifier le rapport Télécharger le rapport Afficher les images Menu PDF Affichage des vignettes Affichage du contour Étude d'impression Plus	Ouvre le menu PDF.
	Modifier le rapport Télécharger le rapport Afficher les images Menu PDF Affichage des vignettes Affichage du contour Étude d'impression Plus	Affiche les vignettes de toutes les pages du fichier PDF.
	Modifier le rapport Télécharger le rapport Afficher les images Menu PDF Affichage des vignettes Affichage du contour Étude d'impression Plus	Affiche le plan PDF.
~	Modifier le rapport Télécharger le rapport Afficher les images Menu PDF Affichage des vignettes Affichage du contour Étude d'impression Plus	Étude d'impression sur une imprimante.
	Modifier le rapport Télécharger le rapport Afficher les images Menu PDF Affichage des vignettes Affichage du contour Étude d'impression Plus	Ouvre plus d'options pour le fichier PDF
✓ Two-page view✓ AnnotationsPresent	 Affichage sur deux pages Annotations Présent 	 Modifie l'affichage du PDF en un affichage sur deux pages. Active/désactive les annotations. Affiche la vue actuelle.
1 / 3 - 50% + 🕏 🔇	Autres options PDF: Choisissez le numéro de page du PDF Choisissez la taille du zoom Agrandir/réduire l'affichage Faire pivoter le PDF	 Renvoie la page de fichier PDF souhaitée. Effectue un zoom avant/arrière sur le fichier PDF. Agrandit/réduit l'affichage PDF Fait pivoter le PDF de 90 degrés.



22. Fonctions de l'interface principale

Pile de défilement

Fonction de pile de défilement : en survolant un ciné affiché, un utilisateur peut utiliser la molette de la souris de l'ordinateur (ou deux doigts sur un trackpad) pour faire défiler une pile d'images.

Faire des mesures

Fonction d'annotation : lorsqu'une certaine annotation est sélectionnée, l'utilisateur peut étiqueter des cadres séparés. Les annotations se trouvent dans l'emplacement du menu contextuel des annotations. Lors de la sélection des mesures - l'étiquette d'annotation est sélectionnée automatiquement. Il existe 4 types d'annotations différents:

- 1. Lignes
- 2. Polygones
- 3. Points
- 4. Texte (pour le marquage du cycle ou d'autres étiquettes importantes)
 - 1. Les annotations sont utilisées pour étiqueter les structures anatomiques du cœur à l'aide de lignes droites, de polygones et de points. Il existe deux manières de créer des annotations de lignes et de polygones:
 - 2. Commencez par cliquer sur le bouton gauche de la souris, puis faites glisser la souris, mais ne relâchez pas le bouton gauche, lorsque vous êtes au point d'arrivée, relâchez le bouton gauche et l'annotation est terminée.
 - 3. Commencez par cliquer sur le bouton gauche de la souris, puis relâchez le bouton, puis déplacez la souris jusqu'au point d'arrivée, puis cliquez sur le bouton gauche de la souris et relâchez-le, l'annotation est terminée.

Commencez par cliquer sur le bouton gauche de la souris, puis faites glisser la souris, mais ne relâchez pas le bouton gauche, lorsque vous êtes au point d'arrivée, relâchez le bouton gauche et l'annotation est terminée.

Commencez par cliquer sur le bouton gauche de la souris, puis relâchez le bouton, puis déplacez la souris jusqu'au point d'arrivée, puis cliquez sur le bouton gauche de la souris et relâchez-le, l'annotation est terminée.

Dessiner la mesure de la zone

L'annotation doit être fermée - avoir le même point de départ et de fin. Vous pouvez le faire en doublecliquant sur un point où vous souhaitez terminer l'annotation ou en joignant les points de début et de fin de l'annotation par un simple clic.

Dessiner la mesure du volume

La procédure de dessin commence de la même manière que pour la mesure de surface. Une fois l'annotation terminée, un axe apparaît. L'utilisateur peut modifier le point de crête de l'axe en déplaçant sa poignée.

Ligence Heart a des annotations présélectionnées pour diverses mesures. La liste complète des annotations manuelles et automatisées prises en charge par Ligence Heart se trouve à l'ANNEXE I.

Mesures de pente

Pour la mesure manuelle de la régurgitation et de la sténose, une boîte de dialogue apparaît et l'utilisateur peut sélectionner le niveau de mesure approprié. Les résultats sont enregistrés après avoir appuyé sur le bouton enregistré. La mesure du grade peut être supprimée en sélectionnant l'option "Pas de sténose" ou "Pas de régurgitation" et en enregistrant le résultat.



Supprimer l'annotation

Supprimer l'annotation : survolez simplement l'annotation que vous souhaitez supprimer et appuyez sur la touche "RETOUR ARRIÈRE" ou "SUPPRIMER" du clavier de votre appareil.

Annuler le dessin

Appuyez sur la touche "ESC" pour arrêter de dessiner l'annotation active et la supprimer. Modifier le point d'annotation

Modifier le point d'annotation : choisissez le point que vous souhaitez modifier, maintenez le bouton gauche de la souris enfoncé et faites-le glisser jusqu'au point de votre choix.

23. À propos

Le menu À propos se trouve dans la boîte de dialogue Informations légales et utiles de la barre de navigation.

Cliquer sur le menu À propos ouvre la fenêtre d'information qui affiche les informations pertinentes et les plus récentes sur le produit et le fabricant.



Les informations affichées sur:

Manufacturer:

- Name of the manufacturer
- Address
- Email
- Website URL

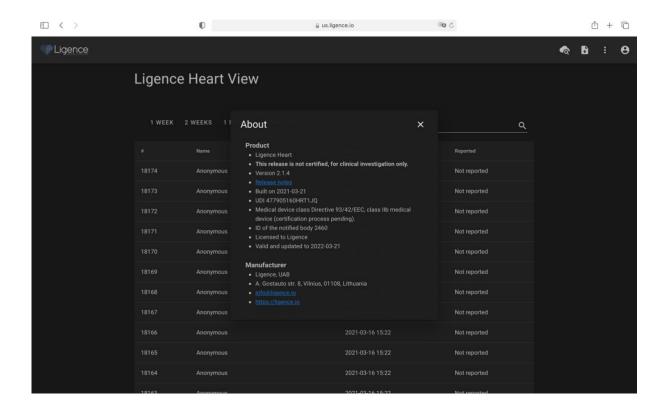
Produit:

- Nom du produit
- Avis de non-responsabilité sur la version finale
- Version du logiciel
- Notes de version
- Date de construction
- Numéro UDI
- Certificat
- ID de l'organisme notifié
- Propriétaire de la licence
- Prochaine mise à jour

Fabricant:

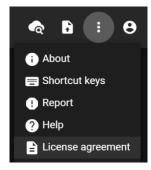
- Nom du fabricant
- Adresse
- E-mail
- URL du site Web





24. Contrat de licence utilisateur final

Le contrat de licence de l'utilisateur final se trouve dans la boîte de dialogue Informations juridiques et utiles de la barre de navigation.



Vous serez dirigé vers le site https://www.Ligence.io/Ligence-heart-eula où vous pourrez lire le contrat de licence utilisateur final.



NOTE

Vous acceptez automatiquement les termes et conditions d'utilisation du logiciel Ligence Heart lorsque vous commencez à l'utiliser.

25. Enregistrement de l'utilisateur



NOTE

L'enregistrement de la licence est requis pour l'utilisation légale du logiciel.



Comment s'inscrire auprès de Ligence Heart?

Veuillez vous référer au service des technologies de l'information de votre établissement pour obtenir votre identifiant et votre mot de passe. Les identifiants et mots de passe du compte sont créés et attribués par l'administrateur de votre établissement.

Veuillez vous référer au service des technologies de l'information de votre établissement pour obtenir votre identifiant et votre mot de passe. Les identifiants et mots de passe du compte sont créés et attribués par l'administrateur de votre établissement. L'administrateur système a la responsabilité de lire et de se conformer aux termes du CLUF et de s'assurer que le logiciel est utilisé conformément aux termes et conditions de son institution.

Vous pouvez ouvrir le contrat de licence en appuyant sur le bouton Informations légales et utiles, puis sur Contrat de licence.

5. TRAVAILLER AVEC LIGENCE HEART - CLIENT ANDROID

1. Comment acquérir des images

Un guide complet sur l'acquisition standardisée des images 2D TTE se trouve dans l'article de l'American Society of Echocardiography "Guidelines for Performing a Comprehensive Transthoracic Echocardiographic Examination in Adults : Recommendations from the American Society of Echocardiography 2018", qui peut être consulté gratuitement à l'adresse suivante : https://www.asecho.org/guideline/guidelines-for-performing-a-comprehensive-transthoracic-echocardiographic-examination-in-adults/

Le client Android prend en charge l'analyse des images en mode de vue apicale à quatre chambres et apicale à deux chambres.

Veuillez consulter la publication pour plus d'informations.



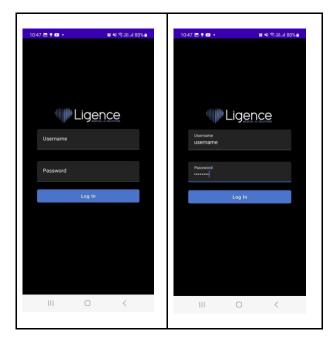
ATTENTION

Ligence décline toute responsabilité en cas d'acquisition erronée de vues d'images téléchargées sur le Ligence Heart.

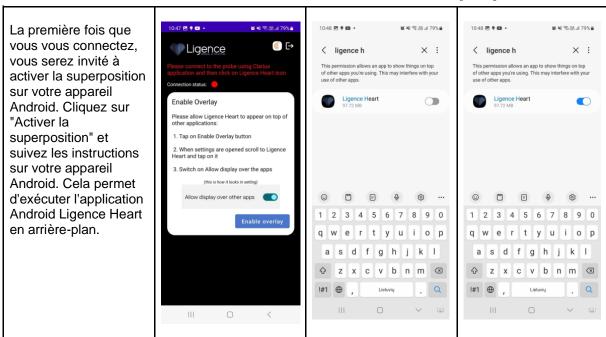
2. Comment se connecter

Ouvrez l'application Ligence Heart et entrez vos informations d'identification. Cliquez ensuite sur "Se connecter".





3. Première connexion - activation de la superposition



4. Ouverture de l'application Ligence Heart - pas de connexion à la sonde d'échographie



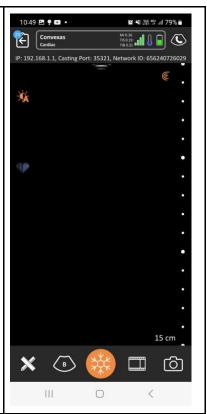
Si vous ouvrez l'application Ligence Heart et que la sonde à ultrasons n'est pas connectée à l'appareil, vous verrez ce qui suit. Pour établir la connexion avec la sonde à ultrasons, il faut ouvrir l'application Clarius.



5. Connexion à la sonde à ultrasons via l'application Clarius

Après avoir ouvert l'application Clarius et allumé la sonde à ultrasons, vous verrez la connexion s'établir. Une fois la connexion établie, vous pourrez capturer des images ultrasoniques. Cliquez sur l'icône Ligence Heart pour revenir à l'application Ligence Heart.







6. Ouverture de l'application Ligence Heart - connexion à la sonde à ultrasons établie

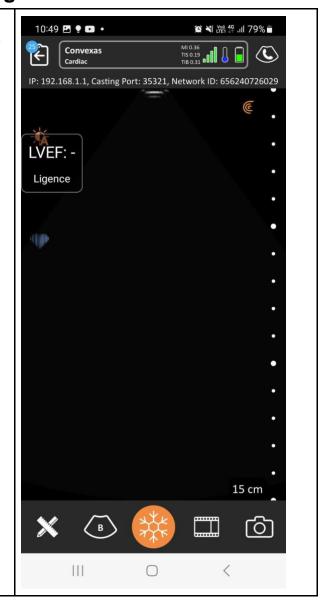
Si vous ouvrez l'application Ligence Heart et que la sonde à ultrasons s'est connectée avec succès à l'appareil, vous verrez ce qui suit.



7. Utilisation de la superposition pour calculer la fraction d'éjection du ventricule gauche

Une fois la connexion à la sonde à ultrasons établie, vous pouvez utiliser l'application Clarius pour visualiser en temps réel les images échographiques.

En cliquant sur le bouton Capture en bas au centre, vous lancerez le calcul automatique de l'éjection du ventricule gauche.





6. ANNEXE I

1. Liste des annotations

Abréviation	Description du projet	Automatique
DISTANCE	Distance	Non
ZONE	Zone	Non
VOLUME	Volume	Non
VELOCITY	Rapidité	Non
LV-ENDO	Bord endocardique ventriculaire gauche	Oui
LV-EPI	Bord épicardique ventriculaire gauche	Non
LA-ENDO	Bord endocardique auriculaire gauche	Oui
LA-EPI	Bord épicardique auriculaire gauche	Non
RV-ENDO	Bordure endocardique ventriculaire droite	Oui
RV-EPI	Bordure épicardique ventriculaire droite	Non
RA-ENDO	Bordure endocardique auriculaire droite	Oui
AR-EPI	Bordure épicardique auriculaire droite	Non
RVOT-PROX	Partie proximale de la voie d'éjection ventriculaire droite (PLA)	Oui
RVOT-DIST	Partie distale de la voie d'éjection ventriculaire droite (PLA)	Non
LVOTD	Diamètre de la voie d'éjection du ventricule gauche	Non
LV-LW-MYO	Myocarde de la paroi latérale du ventricule gauche	Non
IV-MYO	Myocarde intraventriculaire	Non
RV-DIAMETER	Ventricule droit - distance 1 (diamètre)	Oui
RV-BASE	Ventricule droit - distance 1 (Base)	Oui
RV-MIDDLE	Ventricule droit - distance 3 (milieu)	Oui
RV-WT	Épaisseur de la paroi du ventricule droit	Non
RAD	Petit axe du diamètre auriculaire droit	Oui
RAD-MAJ	Grand axe du diamètre auriculaire droit	Oui
LAD-MIN	Petit axe du diamètre auriculaire gauche	Oui
LAD-MAJ	Grand axe du diamètre auriculaire gauche	Oui
PAA	Anneau de l'artère pulmonaire	Non
PA-RB	Branche droite de l'artère pulmonaire	Non
PA-LB	Branche gauche de l'artère pulmonaire	Non



Abréviation	Description du projet	Automatique
LAD	Diamètre auriculaire gauche	Oui
LVPW	Paroi postérieure du ventricule gauche	Oui
LVD	Diamètre ventriculaire gauche	Oui
IVS	Septum interventriculaire	Oui
AoS	Sinus aortique	Oui
STJ	Jonction sinotubulaire	Non
AAo	Aorte ascendante	Non
TAPSE	Excursion systolique dans le plan annulaire tricuspide	Non
FORWARD-FLOW	Onde de flux vers l'avant en Doppler spectral	Oui
DIRECT-FLOW	Onde de flux direct en Doppler spectral	Non
REVERSE-FLOW	Onde de flux inverse en Doppler spectral	Oui
TAPSE	Excursion systolique dans le plan annulaire tricuspide	Non
IVC	La veine cave inférieure	Non
IVC-EXP	Veine cave inférieure lors de l'expiration	Non
IVC-INSP	Veine cave inférieure pendant l'inspiration	Non
HV	Veine hépatique	Non
S-PRIME	S premier pic	Oui
E-PRIME	E premier pic	Oui
A-PEAK	Un pic de vague	Oui
E-PEAK	Pic de l'onde E	Oui
E-BASE	Base d'onde E (temps de décélération)	Oui
PHT	Mi-temps sous pression	Non
MV	La valve mitrale	Non
MV-ANNULUS	Anneau de la valve mitrale (MV-1 PLAX, MV-2 4CH, MV-BICOMMISSURAL 2CH)	Non
MV-ANT-LEAFLET	Feuillet antérieur de la valve mitrale	Non
MV-POST-LEAFLET	Feuillet postérieur de la valve mitrale	Non
PV	Valve pulmonaire	Non
PV-ANNULUS	Anneau valvulaire pulmonaire (équivalent à RVOT-DIST)	Non
PV-ANT-LEAFLET	Feuillet antérieur de la valve pulmonaire	Non



Abréviation	Description du projet	Automatique
PV-R-LEAFLET	Notice valve pulmonaire droite	Non
PV-L-LEAFLET	Feuillet valve pulmonaire gauche	Non
AV	La valve aortique	Non
AV-ANNULUS	Anneau de la valve aortique	Oui
Ao-ARCH	Arc aortique	Non
DAo	Aorte descendante	Non
AV-RC-LEAFLET	Feuillet coronaire droit de la valve aortique	Non
AV-LC-LEAFLET	Feuillet coronaire gauche de la valve aortique	Non
AV-NC-LEAFLET	Feuillet non coronaire de la valve aortique	Non
TV	Valve tricuspide	Non
TV-ANNULUS	Anneau de la valve tricuspide	Non
TV-A-LEAFLET	Feuillet antérieur de la valve tricuspide	Non
TV-P-LEAFLET	Feuillet postérieur de la valve tricuspide	Non
TV-S-LEAFLET	Feuillet septal de la valve tricuspide	Non
EFFUSSION	Épanchement péricardique	Non
JET-AREA	Zone de jet de flux régurgitant	Non
JET-DIAMETER	Diamètre du jet de débit régurgitant	Non
FLOW-DIAMETER	Diamètre d'écoulement régurgitant	Non
VENA-CONTRACTA	Vena contracta	Non
PISA-RADIUS	Rayon de convergence du flux Doppler couleur	Non
AT	Temps d'accélération	Oui
DT	Temps de décélération	Oui
ES	Fin de systole	Oui
ED	Fin de diastole	Oui
MS	Mi-systole	Oui
MD	Mi-diastole	Non
FI	Cadre d'intérêt	Non
ALIASING	Vitesse de repliement	Non
AR-GRAD	Grade de régurgitation valvulaire aortique	Non
AS-GRAD	Grade de sténose valvulaire aortique	Non



Abréviation	Description du projet	Automatique
MR-GRAD	Niveau de régurgitation de la valve mitrale	Non
MS-GRAD	Grade de sténose de la valve mitrale	Non
PR-GRAD	Grade de régurgitation de l'artère pulmonaire	Non
PS-GRAD	Grade de sténose de l'artère pulmonaire	Non
TR-GRAD	Niveau de régurgitation de la valve tricuspide	Non
TS-GRAD	Grade de sténose de la valve tricuspide	Non
LV-SEG	Segments de paroi endocardique du ventricule gauche	Oui

2. Liste des modes d'affichage pris en charge

Abréviation	Description	Automatique
A2CH	Chambre apicale 2	Oui
A3CH	Chambre apicale 3	Oui
A4CH	Chambre apicale 4	Oui
A5CH	Chambre apicale 5	Oui
OTHER	Ne rentre dans aucune catégorie	Oui
SCHEMA	Schéma, diagramme ou graphique	Non
MULTIPLANE	Images multiples	Non
CLRWAV	Valve aortique Doppler couleur (long axe parasternal)	Non
CLRWAV3CH	Valve aortique Doppler couleur (3 chambres apicales)	Non
CLRWAV5CH	Valve aortique Doppler couleur (5 chambres apicales)	Non
CLRWAVA	Valve aortique Doppler couleur (niveau aortique)	Non
CLRWAVMV	Valve aortique Doppler couleur et valve mitrale (grand axe parasternal)	Non
CLRWMV	Valve mitrale Doppler couleur (axe long parasternal)	Non
CLRWMV2CH	Valve mitrale Doppler couleur (2 chambres apicales)	Non
CLRWMV3CH	Valve mitrale Doppler couleur (3 chambres apicales)	Non
CLRWMV4CH	Valve mitrale Doppler à flux couleur (4 chambres apicales)	Non
CLRWMV5CH	Valve mitrale Doppler couleur (5 chambres apicales)	Non
CLRWMVLV	Valve mitrale Doppler couleur (niveau parasternal ventriculaire gauche à petit axe)	Non
CLRWMVSUB	Valve mitrale Doppler couleur (sous-costale)	Non



Abréviation	Description	Automatique
CLRWPVA	Valve pulmonaire Doppler couleur (niveau aortique)	Non
CLRWTV4CH	Valve tricuspide Doppler couleur (apicale 4 chambres)	Non
CLRWTV5CH	Vanne tricuspide Doppler à flux coloré (5 chambres apicales)	Non
CLRWTVA	Vanne tricuspide Doppler couleur (niveau aortique)	Non
CLRWTVSUB	Valvule tricuspide Doppler couleur (sous-costale)	Non
CLRWVS	Septum ventriculaire Doppler couleur	Non
CWAV	Valve aortique Doppler à onde continue	Oui
CWAV3CH	Valve aortique Doppler à onde continue (3 chambres apicales)	Non
CWAV5CH	Valve aortique Doppler à onde continue (5 chambres apicales)	Non
CWMV2CH	Valve mitrale Doppler à onde continue (apicale 2 chambres)	Non
CWMV4CH	Valve mitrale Doppler à onde continue (4 chambres apicales)	Non
CWTV	Valve tricuspide Doppler à onde continue	Oui
CWTRSUB	Valve tricuspide Doppler à onde continue (sous-costale)	Non
CWTV4CH	Valve tricuspide Doppler à onde continue (4 chambres apicales)	Non
CWTV5CH	Valve tricuspide Doppler à onde continue (5 chambres apicales)	Non
CWTVPSAB	Valve tricuspide Doppler à onde continue (niveau basal)	Non
CWAVPLA	Valve aortique à onde continue (grand axe parasternal)	Non
MMTAPSE	Excursion systolique dans le plan annulaire tricuspide en mode M	Non
PLA	Grand hache parasternale	Oui
PSAAP	Petit hache parasternal (niveau apical)	Non
PSAB	Base parasternale petit axe (niveau aortique)	Non
PSAMID	Hache cour parasternale (niveau moyen)	Non
PSAMV	Valve mitrale parasternale à petit axe	Non
PWLVOT	Voie d'éjection ventriculaire gauche Doppler à ondes pulsées	Oui
PWMV	Valve mitrale Doppler à ondes pulsées	Oui
PWPV	Valve pulmonaire Doppler à ondes pulsées	Oui



Abréviation	Description	Automatique
SUB4CH	Chambre sous costale 4	Non
SUBIVC	Veine grotte inférieure sous-costale	Non
SUBMMIVC	Veine cave inférieure sous-costale en mode M	Non
SUPRACOSTALDESAO	Aorte descendante supracostale	Non
TDPWLMA	Anneau mitral latéral Doppler tissulaire	Oui
TDPWRVLW	Doppler tissulaire paroi latérale ventriculaire droite	Oui
TDPWSMA	Anneau mitral septal Doppler tissulaire	Oui
CLRWDAO	Flux de couleur aorte descendante	Non
CLRWIVSSUB	Colour flow septum interventriculaire (sous-costal)	Non
CLRWIASSUB	Colour flow septum interauriculaire (sous-costal)	Non
CLRWIAS4CH	Colour flow septum interauriculaire (apical 4 chambres)	Non
PWDAO	Aorte descendante Doppler à ondes pulsées	Oui
PWSVC	Doppler à ondes pulsées Veine cave supérieure	Non
PWTV	Valve tricuspide Doppler à ondes pulsées	Non
OTHER_BMODE	Ne correspond à aucune catégorie dans BMode	Non
OTHER_CW	Ne correspond à aucune catégorie dans Doppler à onde continue	Non
OTHER_PW	Ne correspond à aucune catégorie dans le Doppler à ondes pulsées	Non
OTHER_TDPW	Ne correspond à aucune catégorie dans Tissue Doppler	Non
OTHER_CLRW	Ne correspond à aucune catégorie dans le Doppler couleur	Non
OTHER_MMODE	Ne correspond à aucune catégorie dans MMode	Non

3. Liste des mesures

Abréviation	Description	Automatique
Α	Vitesse de transmission A	Oui
AAo	Diamètre de l'aorte ascendante	Non
AAoi	Indice de diamètre de l'aorte ascendante	Non
ACT	Temps d'accélération	Oui
AMG	Gradient moyen aortique	Oui
AoA	Anneau aortique	Oui



Abréviation	Description	Automatique
AoAi	Indice de l'anneau aortique	Oui
AoAr	Arc aortique	Non
AoAri	Indice de l'arc aortique	Non
AoS	Diamètre du sinus aortique	Oui
AoSi	Indice de diamètre du sinus aortique	Oui
APG	Gradient du pic aortique	Oui
AR EROA	Zone d'orifice de régurgitation efficace pour la régurgitation aortique	Non
AR JA	Régurgitation aortique - zone de jet	Non
AR PG	Insuffisance aortique - gradient maximal	Non
AR PHT	Mi-temps de la pression de régurgitation de la valve aortique	Non
AR PISA-Alias. Vel.	Surface d'isovitesse proximale de régurgitation aortique - vitesse d'aliasing	Non
AR PISA-r	Surface d'isovitesse proximale de régurgitation aortique - rayon	Non
AR VC	Régurgitation aortique - vena contracta	Non
AR Vmax	Régurgitation aortique - vitesse maximale	Non
Area	Zone	Non
AR-grade	Grade de régurgitation valvulaire aortique	Non
AS-grade	Grade de sténose valvulaire aortique	Non
AV Vmax	Vitesse maximale aortique	Oui
AV VTI	Intégrale du temps de vitesse maximale de la valve aortique	Oui
AVA	Zone valvulaire aortique	Oui
AVAi	Indice de surface valvulaire aortique	Oui
DAo	Aorte descendante	Non
DAoi	Index de l'aorte descendante	Non
Dec	Vitesse de transmission E Temps de décélération	Oui
Distance	Distance	Non
Е	Vitesse de transmission E	Oui
E' lat	E paroi latérale du ventricule droit principal	Oui
E/A	Rapport E/A	Oui



Abréviation	Description	Automatique
E/e'	Rapport moyen E/e'	Oui
FAC	Changement de zone fractionnaire	Oui
GLPS2A	Chambre de déformation systolique maximale longitudinale globale 2	Oui
GLPS3A	Chambre de contrainte systolique maximale longitudinale globale	Oui
GLPS4A	Chambre de souche systolique maximale longitudinale globale 4	Oui
HV	Veine hépatique	Non
IVCcol (B)	Effondrement de la veine cave inférieure (BMode)	Non
IVCcol (M)	Effondrement de la veine cave inférieure (MMode)	Non
IVCde (B)	Diamètre de la veine cave inférieure pendant l'expiration (BMode)	Non
IVCde (M)	Diamètre de la veine cave inférieure pendant l'expiration (MMode)	Non
IVCdi (B)	Diamètre de la veine cave inférieure pendant l'inspiration (BMode)	Non
IVCdi (M)	Diamètre de la veine cave inférieure pendant l'inspiration (MMode)	Non
IVSd	Septum interventriculaire (diastole)	Oui
IVSs	Septum interventriculaire (systole)	Oui
LAA (2A)	Zone auriculaire gauche (A2Ch)	Oui
LAA (4A)	Zone auriculaire gauche (A4Ch)	Oui
LAAi (2A)	Indice de zone auriculaire gauche (A2Ch)	Oui
LAAi (4A)	Indice de zone auriculaire gauche (A4Ch)	Oui
LAD (PLA)	Diamètre auriculaire gauche (vue PLA)	Oui
LAD Maj. axis (A4)	Grand axe du diamètre de l'oreillette gauche (A4Ch)	Oui
LAD Min. axis (A4)	Axe mineur du diamètre de l'oreillette gauche (A4Ch)	Oui
LAEF	Fraction d'éjection auriculaire gauche	Oui
LAV (2A)	Volume auriculaire gauche (A2Ch)	Oui
LAV (4A)	Volume auriculaire gauche (A4Ch)	Oui
LAV (Bi)	Volume auriculaire gauche (biplan)	Oui
LAVi (2A)	Indice de volume auriculaire gauche (A2Ch)	Oui
LAVi (4A)	Indice de volume auriculaire gauche (A4Ch)	Oui



Abréviation	Description	Automatique
LAVi (Bi)	Indice de volume auriculaire gauche (biplan)	Oui
Le'	Vitesse latérale e'	Oui
LVEDD	Diamètre télédiastolique du ventricule gauche	Oui
LVEDDi	Indice de diamètre télédiastolique du ventricule gauche	Oui
LVEDV (2Ch)	Volume diastolique de l'extrémité du ventricule gauche (A2Ch)	Oui
LVEDV (Bi)	Volume diastolique de l'extrémité du ventricule gauche (biplan)	Oui
LVEDVi (2Ch)	Indice de volume diastolique à l'extrémité du ventricule gauche (A2Ch)	Oui
LVEDVi (Bi)	Indice de volume diastolique à l'extrémité du ventricule gauche (biplan)	Oui
LVEF (2Ch)	Fraction d'éjection ventriculaire gauche (A2Ch)	Oui
LVEF (4Ch)	Fraction d'éjection ventriculaire gauche (A4Ch)	Oui
LVEF (Bi)	Fraction d'éjection ventriculaire gauche (biplan)	Oui
LVESD	Diamètre télésystolique du ventricule gauche	Oui
LVESDi	Indice de diamètre télésystolique du ventricule gauche	Oui
LVESV (2Ch)	Volume systolique à l'extrémité du ventricule gauche (A2Ch)	Oui
LVESV (Bi)	Volume systolique à l'extrémité du ventricule gauche (biplan)	Oui
LVESVi (2Ch)	Indice de volume systolique à l'extrémité du ventricule gauche (A2Ch)	Oui
LVESVi (Bi)	Indice de volume systolique à l'extrémité du ventricule gauche (biplan)	Oui
LVM	Masse ventriculaire gauche	Oui
LVMi	Indice de masse du ventricule gauche	Oui
LVOT MG	Gradient moyen de la voie d'éjection du ventricule gauche	Oui
LVOT PG	Gradient maximal de la voie d'éjection du ventricule gauche	Oui
LVOT Vmax	Vitesse maximale de la voie d'éjection du ventricule gauche	Oui
LVOT VTI	Intégrale du temps de la vitesse de la voie d'éjection du ventricule gauche	Oui



Abréviation	Description	Automatique
LVOTD	Diamètre de la voie d'éjection du ventricule gauche (pas de phase de cycle associée)	•
LVOTDd	Voie de sortie du ventricule gauche (diastole)	Non
LVOTDs	Voie de sortie du ventricule gauche (systole)	Non
LVPWd	Paroi postérieure du ventricule gauche (diastole)	Oui
LVPWs	Paroi postérieure du ventricule gauche (systole)	Oui
MR EROA	Zone d'orifice de régurgitation efficace pour la régurgitation mitrale	Non
MR JA	Insuffisance mitrale - zone des jets	Non
MR MG	Insuffisance mitrale - gradient moyen	Non
MR PG	Régurgitation mitrale - gradient maximal	Non
MV PHT	Mi-temps de la pression de la valve mitrale	Non
MR PISA-Alias. Vel.	Surface d'isovitesse proximale de régurgitation mitrale - vitesse d'aliasing	Non
MR PISA-r	Surface d'isovitesse proximale de régurgitation mitrale - rayon	Non
MR VC	Insuffisance mitrale - vena contracta	Non
MR Vmax	Régurgitation mitrale - vitesse maximale	Non
MR VTI	Insuffisance mitrale - Velocity Time Integral	Non
MR-grade	Niveau de régurgitation de la valve mitrale	Non
MS-grade	Grade de sténose de la valve mitrale	Non
MV MG	Valve mitrale - gradient moyen	Non
MV PG	Valvule mitrale - gradient maximal	Non
MV Vmax	Valve mitrale - vitesse maximale	Non
MV VTI	Valve mitrale - intégrale vitesse-temps	Non
MV-ANNULUS A2CH	Diamètre de la valve mitrale vue 2 chambres	Non
MV-ANNULUS A4CH	Anneau de la valve mitrale en vue apicale des 4 cavités	Non
MV-ANNULUS PLA	Anneau de la valve mitrale dans le grand axe parasternal	Non
PA AD	Diamètre de l'anneau de l'artère pulmonaire	Non
PA LBD	Diamètre de la branche gauche de l'artère pulmonaire	Non
PA RBD	Diamètre de la branche droite de l'artère pulmonaire	Non



Abréviation	Description	Automatique	
PR JA	Zone de jet de régurgitation pulmonaire	Non	
PR JA	Insuffisance pulmonaire - zone jet	Non	
PR MG	Gradient moyen d'insuffisance pulmonaire	Non	
PR PG	Gradient de pic de régurgitation pulmonaire	Non	
PR PHT	Mi-temps de la pression de régurgitation de la valve pulmonaire	Non	
PR VC	Régurgitation pulmonaire Vena Contracta	Non	
PR VC	Insuffisance pulmonaire - vena contracta	Non	
PR Vmax	Vitesse maximale de régurgitation pulmonaire	Non	
PR VTI	Insuffisance pulmonaire Maximum Velocity Time Intégrale	Non	
PR-grade	Grade de régurgitation de l'artère pulmonaire	Non	
PS-grade	Grade de sténose de l'artère pulmonaire	Non	
PV MG	Gradient moyen de la valve pulmonaire	Non	
PV PG	Gradient de pic de valve pulmonaire	Non	
PV Vmax	Vitesse maximale de la valve pulmonaire	Non	
PV VTI	Intégrale du temps de vitesse maximale de la valve pulmonaire	Non	
RA Major (A4)	Dimension de l'axe majeur de l'oreillette droite (A4Ch)	Oui	
RA Major i (A4)	Indice de dimension de l'axe majeur de l'oreillette droite (A4Ch)	Oui	
RA Minor (A4)	Dimension de l'axe mineur de l'oreillette droite (A4Ch)	Oui	
RA Minor i (A4)	Indice de dimension de l'axe mineur de l'oreillette droite (A4Ch)	Oui	
RA volume	Volume de l'oreillette droite	Oui	
RAA	Zone auriculaire droite	Oui	
RAAi	Index de la zone auriculaire droite	Oui	
RAP	Pression moyenne de l'oreillette droite	Non	
RAVi	Indice de volume de l'oreillette droite (2D)	Oui	
RV EDA	Zone diastolique de l'extrémité du ventricule droit Oui		
RV EDAi	Index de l'aire diastolique de l'extrémité du ventricule Oui droit		
RV EDV	Volume diastolique de l'extrémité du ventricule droit	Oui	



Abréviation	Description	Automatique
RV EDVi	Indice de volume diastolique à l'extrémité du ventricule droit	Oui
RV ESA	Zone systolique de l'extrémité du ventricule droit	Oui
RV ESAi	Indice d'aire systolique terminale du ventricule droit	Oui
RV ESV	Volume systolique à l'extrémité du ventricule droit	Oui
RV ESVi	Indice de volume systolique à l'extrémité du ventricule droit	Oui
RV WT	Épaisseur de la paroi ventriculaire droite	Non
RVB	Diamètre basal du ventricule droit	Oui
RVL	Longueur ventriculaire droite	Oui
RVM	Diamètre moyen du ventricule droit	Oui
RVOT-DIST	Diamètre distal de la voie d'éjection ventriculaire droite (PLA)	Non
RVOT-PROX	Diamètre proximal de la voie d'éjection ventriculaire droite (PLA)	Oui
RWT	Épaisseur de paroi relative	Oui
S' RV	S prime paroi latérale du ventricule droit	Oui
Se'	Vitesse septale e'	Oui
STJ	Jonction sinotubulaire	Non
STJi	Indice de jonction sinotubulaire	Non
SV	Volume de course (biplan)	Oui
SV2A	Volume d'éjection systolique (A2CH)	Oui
SV4A	Volume d'éjection systolique (A4CH)	Oui
TAPSE	Excursion systolique dans le plan annulaire tricuspide	Non
TR EROA	Zone d'orifice de régurgitation efficace pour la régurgitation tricuspide	Non
TR JA	Insuffisance tricuspide - zone des jets	Non
TR MG	Gradient moyen de la régurgitation tricuspide	Oui
TR PG	Gradient de pic de régurgitation tricuspide	Oui
TV PHT	Mi-temps de la pression de la valve tricuspide	Non
TR PISA-Alias. Vel.	Surface d'isovitesse proximale de régurgitation tricuspide - vitesse d'aliasing	Non
TR PISA-r	Surface d'isovitesse proximale de régurgitation tricuspide - rayon	Non



Abréviation	Description	Automatique
TR VC	Insuffisance tricuspide - vena contracta	Non
TR Vmax	Vitesse maximale de régurgitation tricuspide	Oui
TR VTI	Insuffisance tricuspide Vitesse Temps Intégrale	Oui
TR-grade	Niveau de régurgitation de la valve tricuspide	Non
TS-grade	Grade de sténose de la valve tricuspide	Non
TV MG	Gradient moyen de la valve tricuspide	Oui
TV PG	Gradient du pic de la valve tricuspide	Oui
TV Vmax	Vitesse maximale de la valve tricuspide	Oui
TV VTI	Intégrale du temps de vitesse de la valve tricuspide	Oui
TV-ANNULUS	Anneau de la valve tricuspide	Non
Velocity	Rapidité	Non
Volume	Volume	Non
MVA_PLANIM	Zone de planimétrie de la valve mitrale	Non
AVA_PLANIM	Zone de planimétrie valvulaire aortique	Non
TVA_PLANIM	Zone de planimétrie valvulaire tricuspide	Non
PVA_PLANIM	Zone de planimétrie valvulaire pulmonaire	Non
LVOT_PLNM	Zone de planimétrie de la voie d'éjection du ventricule gauche	Non
MVA_DOP	Zone de la valve mitrale (Doppler)	Non
TVA_DOP	Zone de la valve tricuspide (Doppler)	Non
PVA_DOP	Zone valvulaire pulmonaire (Doppler)	Non
LVOT_DOP	Zone des voies d'éjection ventriculaire gauche (Doppler)	Non
MVA_DOPi	Indice de surface de la valve mitrale (Doppler)	Non
TVA_DOPi	Indice de surface valvulaire tricuspide (Doppler)	Non
PVA_DOPi	Indice de surface valvulaire pulmonaire (Doppler)	Non
LVOT_DOPi	Indice d'aire de sortie ventriculaire gauche (Doppler)	Non
MV_ACT	Temps d'accélération de la valve mitrale	Non
TV_ACT	Temps d'accélération de la valve tricuspide	Non
AV_ACT	Temps d'accélération de la valve aortique	Non
LVOT_ACT	Temps d'accélération de la voie d'éjection ventriculaire gauche	Non



Abréviation	Description	Automatique
MR_VOL	Volume de régurgitation mitrale	Non
TR_VOL	Volume de régurgitation tricuspide	Non
PR_VOL	Volume de régurgitation pulmonaire	Non
AR_VOL	Volume de régurgitation aortique	Non
PR_PISA_R	Surface d'isovitesse proximale de régurgitation pulmonaire - rayon	Non
PR_EROA	Zone d'orifice de régurgitation efficace pour la régurgitation pulmonaire	Non
LVEF4ANN	Fraction d'éjection ventriculaire gauche (globe oculaire) (A4Ch)	Oui
LVEF2ANN	Fraction d'éjection ventriculaire gauche (globe oculaire) (A2Ch)	Oui

4. Liste des mesures automatisées sur le client Android

Abréviation	Description	Valeur
LVEF	Left Ventricular Ejection Fraction	Fraction d'éjection du ventricule gauche